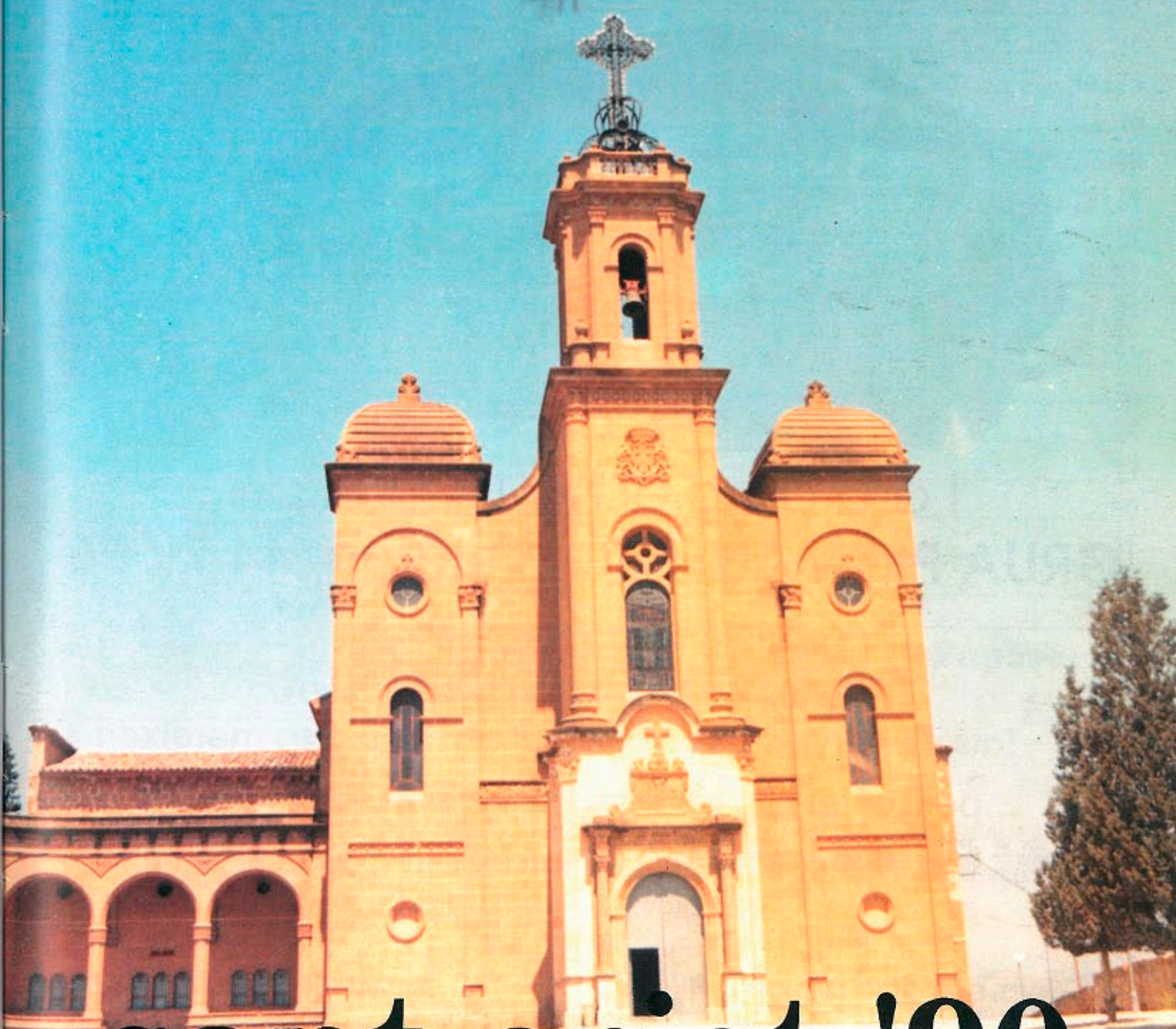


**Revista quinzenal
d'informació i serveis**
Any IV - núm. 84 - Novembre 1990

groc



sant crist '90

TALLERS PUA

C/ Urgell, 34-36

Telèfon 44 87 84

25600 BALAGUER

SEAT

GRUP VOLKSWAGEN



I ara amb el nou servei de
GRUA PERMANENT - Telèfon 44 79 96

TALLER DE PLANXA I PINTURA

- Tots els serveis que vostè i el seu cotxe es mereixen
- ...perquè el seu cotxe és part de la seva vida

TALLERS PUA, millorant dia a dia.

RECANVIS, EXPOSICIÓ I VENDES
Carrer Urgell, 34-36

MECÀNICA, PLANXA I PINTURA
Carrer Sant Crist, 29

DISTRIBUCIÓ GRATUÏTA A

Agramunt, Balaguer, Bellcaire
d'Urgell, Camerassa, Castelló de
Farfanya, Gerb, La Ràpita, La
Sentiu, Sant Llorenç
Vallfogona de Balaguer

Edita:

DOSSIER P&M,
C/ Sant Francesc d'Assís, 6,
Tel. 44.82.73,
25600 BALAGUER.

**Disseny, composició i
maquetació:**

DOSSIER P&M
Corrector de textos:
Josep M. Simon i Auberni
Imprimeix: CYAN GRAFF
Enquadernació: MAICA
Dipòsit Legal: LL-81-1987
Tirada: 4.000 exemplars
Distribució gratuïta.

Redacció i Publicitat:

Pedro Pérez
Sisco Alarcón

Col·laboradors: Josep M.
Simon i Auberni, Joan Biscarri
i Gassió, Andreu Trilla i
Cudós, Octavi Pereña i Corti-
na, Josep M. Morell i Birià,
Joan Borda i Boreu, Joan
Ordi, Asunción Simon, Fran-
cesc Serra, Paqueta Gaicera.

GROC és una publicació plu-
ral i independent. Els articles
firmats són opinions exclusi-
ves dels seus autors que
GROC no fa necessàriament
seves. En defensa de la lliber-
tat d'expressió de la nostra
societat ens comprometem a
acceptar les rèpliques que els
lectors estimin oportunes
sempre que es guardi el de-
gut respecte que mereixen
persones i institucions.

Extra Festes del Sant Crist 1990

Sumari	3
Programació Infantil	4
Programa de Festes	4, 5 i 6
Rèplica a la carta de l'Alcalde Sr. Miquel Aguilà i Barril	7 i 8
Altres trets del nostre context	10
Per què el pol·len té propietats curatives i nutritives?	11
Resposta al cinisme del sr. Batalla, regidor de CiU	11
Jesús model de pregària	13
Plantes	13
De la mà dels Corrosius	14
La cuina d'abans per les Festes del Sant Crist	14 i 15
Horòscop	16
Prioritats	18
Millorem... ..	18 i 19
Ha nascut IPCENA	21
Consells de bellesa	22
Brot de tardor	22 i 23
Recepta de cuina	23 i 25
Contes	26
Pel·lícules video	28
Video shops	29
Anuncis breus	30
Serveis	31
Totes les pel·lícules de TV de novembre	32 i 34

Bona Festa Major**Josep Viola Riba**

*Des del detall més insignificant
al regal més sofisticat*

Confeccionem Llistes de Noces

**Gran assortit en
articles de
Plata de Llei 925/000**

**Papereria
Elvi**

C/ Barcelona, 38
BALAGUER

**MATERIAL ESCOLAR
REGAL INFORMAL
LLAMINADURES**



*Us desitja
una bona
Festa Major*

A LA MATEIXA HORA:
SHOW INFANTIL a la Plaça Mercadal amb LA TROCA i L'ANDROMINA.
A LA MATEIXA HORA:
PEL·LÍCULA INFANTIL al Cinema Comtes d'Urgell.

A LES 9,15 DEL VESPRE:
PREGÓ DE FESTES. Per l'escriptor Josep Vallverdú

A LES 10 DE LA NIT:
A l'Ajuntament EXPOSICIÓ DE PROGRAMES DE F E S T E S MAJORS DEL SANT CRIST, ANYS 1911-1989. Organitzat per l'arxiu Històric-Comarcal de Balaguer i la Biblioteca "Margarida de Montferrat". Patrocinat per l'Excm. Ajuntament.

A LES 11 DE LA NIT:
A l'envelat GRAN ESPECTACLE-REVISTA: "LA MAÑA Y A LO LOCO" i a continuació ball amb l'ORQUESTRA JANIO MARTI.

DIVENDRES DIA 9

A LES 9 DEL MATI:
IV CAMPIONAT "CIUTAT DE BALAGUER" TENNIS TAULA al Pavelló Poliesportiu, organitzat per l'Excm. Ajuntament.

A 2/4 D'11 DEL MATI:
Sortida de la Corporació Municipal, cap al Sant Crist per assistir a la Missa solemne, acompanyats pels macers i trampers.

A 2/4 D'1 DEL MIGDIA:
BALLADA DE GEGANTS I CAPGROSSOS, acompanyats per la Banda Municipal, a la Plaça

Mercadal.

A LA 1 DEL MIGDIA:
BALLADA DE SARDANES a la Pl. Mercadal amb l'ORQUESTRA SENSACIÓ.

A LA MATEIXA HORA:
A l'Ajuntament, lliurament del Premi "Donya Encarnació Vila i Escoda", a un alumne del grup escolar: ÀNGEL GUIMERA

A LES 4 DE LA TARDA:
TIRADA DE BITLLES DE LA 3a. EDAT al pati de l'església de Sant Domènec, organitzat pel Casal d'Avis i Patrocinat per l'Excm. Ajuntament.

A LES 5 DE LA TARDA:
CONCERT A L'ENVELAT a càrrec de l'ORQUESTRA SENSACIÓ. (Entrada gratuïta)

A 2/4 DE 6 DE LA TARDA:
Interessant PARTIT DE FUTBOL entre els equips U.E. LLEIDA (2a. a) C.F. BALAGUER (3a. Divisió)

A LES 11 DE LA NIT:
A l'envelat CONCERT del grup GABINETE CALIGARI i el grup AVIATE. A continuació fins a la matinada ball de jovent ofert pel grup NUEVA ALASKA.

A LA MATEIXA HORA:
BALL DE FESTA MAJOR gratuït ofert per l'ORQUESTRA PASSADENA a la DISCOTECA EIVISSA, patrocinat per l'Ajuntament de Balaguer.

DISSABTE DIA 10

A LES 9 DEL MATI:
CAMPIONAT OBERT DE PE-

FOTOGRAFIA V I D E O EMMARCACIÓ



BERGÈ

sant jaume, 17 • tel. 44 55 84 • 25600 Balaguer

TANCA a les pistes de la piscina de l'Escola Pia. Organitzat pel Casal d'Avis i patrocinat per l'Excm. Ajuntament.

A LES 10 DEL MATI:
SEMIFINALS 14è. TORNEIG OBERT DE TENNIS en categories Aleví, Infantil i 3a. Categoria. Individuals i dobles. Organitzat pel Club Tennis Balaguer i patrocinat per l'Excm. Ajuntament.

A LA MATEIXA HORA:
* a la Plaça Mercadal. Coca de recapte i beure.

A LES 12 DEL MIGDIA:
BALLADA DE GEGANTS I CAPGROSSOS a la Plaça Mercadal.

A LES 3 DE LA TARDA:
Al Camp Municipal d'Esports, PARTIT DE FUTBOL DE CATEGORIA ALEVI entre els equips A.E.M. LLEIDA C.F. BALAGUER.

A LES 4 DE LA TARDA:
XLIII PREMI CICLISTA "CIUTAT DE BALAGUER" a la Plaça Mercadal organitzat pel Club

Ciclista La Noguera i patrocinat per l'Excm. Ajuntament.

A 2/4 DE 5 DE LA TARDA:
Al Camp Municipal d'Esports PARTIT DE FUTBOL de categoria Infantil entre els equips C.F.J. MOLLERUSSA C.F. BALAGUER.

A LES 5 DE LA TARDA:
ESPECTACLE INFANTIL amb TONIS TRIO i FRAMBELL i TEATRE DE TITELLES BARRUFET

A LA MATEIXA HORA:
Al vestíbul de l'Ajuntament partides SIMULTANIES D'ES-CACS.

A LES 10 DE LA NIT:
Actuació al Passeig de l'Estació dels grups FINES HERBES (Pop-Rock Català) i AÑOS Y LÉGUAS (Country)

A LES 11 DE LA NIT:
A l'envelat GRAN ESPECTACLE de l'artista PEDRO RUIZ amb el títol de "CIUDADANO RUIZ" i a continuació ball amb l'ORQUESTRA MAGNOS SHOW.



ASSESSORIA

ASSESSORIA

FISCAL * LABORAL * COMPTABLE

C/ Sant Lluís, 2 - Ppal. 1ª - Tel. 45 04 53 / 45 04 51 - BALAGUER

IMPACTE

moda

DIUMENGE DIA 11

A LES 8 DEL MATI:
CONCURS DE PESCA als marges del riu Segre, organitzat per la Societat de Pescadors Esportius de Balaguer i patrocinat per l'Excm. Ajuntament.

A LES 9 DEL MATI:
Al Pavelló Poliesportiu, PARTITS DE BÀSQUET entre els equips C.B. CLARET DE BARCELONA i C.B. BALAGUER-INPACSA en les categories Juvenil, Junior i Senior Masculins de la 3a. Categoria Preferent.

A LA MATEIXA HORA:
CAMPIONAT PROVINCIAL DE BITLLES al marge esquerre del riu Segre, organitzat pel Casal d'Avis i patrocinat per l'Excm. Ajuntament.

A LES 10 DEL MATI:
FINALS 14è. TORNEIG OBERT DE TENNIS en categories Aleví, Infantil i 3a. Categoria; Individuals i dobles. Organitzat pel Club Tennis Balaguer i patrocinat per l'Excm. Ajuntament.

A 2/4 D'11 DEL MATI:
CURSA ATLÈTICA. Sortida i

arribada a la Plaça Mercadal. Organitzada pel Club Atlètic Balaguer i patrocinada per l'Excm. Ajuntament.

A LES 11 DEL MATI:
Al Camp Municipal d'Esports, PARTIT DE FUTBOL en Categoria Jovenil, entre els equips C.F. SEU D'URGELL i C.F. BALAGUER.

A LA MATEIXA HORA:
A la Plaça arribada de GEGANTS per LA TROBADA. Assistiran 60 GEGANTS de tot arreu amb els seus CAP-GROSSOS i molts grallers. A continuació faran un recorregut per la ciutat.

A LES 12 DEL MIGDIÀ:
GRAN CONCURS NACIONAL DE COLLES SARDANISTES a la Plaça Mercadal amb l'ORQUESTRA LA JUVENIL DE BELLPUIG. Puntuable per l'acces a bàsic d'honor i bàsic d'honor.

A LES 4 DE LA TARDA:
GRAN BALLADA DE GE-

GANTS a la Plaça Mercadal. Es farà entrega a cada parella de gegants d'una medalla en record de la trobada.

A 2/4 DE 6 DE LA TARDA:
PARTIT DE FUTBOL de la 3a. Divisió entre els equips U.E. OLOT i C.F. BALAGUER.

A LES 6 DE LA TARDA:
A l'envelat ESPECTACLE INFANTIL a càrrec dels internacionals FOFITO Y RODY amb tot el seu show compost de molts personatges.

A LES 8 DEL VESPRE:
GRAN CASTELL DE FOC a la vora del riu Segre.

A 2/4 DE 9 DEL VESPRE:
CANTADA D'HAVANERES a l'envelat amb el grup VEUS DE BESALU. (Entrada gratuïta)

TOTS ELS ACTES INFANTILS SERAN GRATUÏTS

ROSA MARI

MERCERIA

Roba per nadons
Llenceria
Cosmètica
i merceria general

Dr. Fleming, 27 Tel. 45 05 14 BALAGUER

BALL AMB ORQUESTRA

Sant Crist '90

SOPAR DE FESTA MAJOR

RESTAURANT
DEL SANTUARI



DISSABTE, 10 DE NOVEMBRE
Reserves al Telèfon 44 64 44

Rèplica a la carta del Alcalde

Sr. Miquel Aguilà i Barril

Montserrat Pons i Castellana

En primer lloc la resposta que em dones Miquel, en segons quines preguntes, perquè altres no les contestes, més aviat sembla una mera propaganda de cara a les properes eleccions, i aquesta no era pas la meua intenció, ja que el primer de tot, per ésser un bon alcalde per al poble o ciutat, s'ha de deixar de costat els interessos de partit, i treballar de cara al poble i per al poble, ja que si no ho fa així no ho aconseguirà pas.

Encara que pugui semblar vanitosa, he de dir que m'he quedat sorpresa de la gent que s'ha dirigit a mi, bé personalment o per telèfon donant-me les gràcies per haver-te fet arribar les meves inquietuds ciutadanes, tot dient que són molts els balaguerins que pensen com jo, però que no ho diuen (jo no sé el perquè). Jo no sóc política ni persona entesa en política, però sí que tinc un mínim de coneixements, i si que et puc dir que em sento balaguerina i que quan hi ha alguna cosa que afecta o bé en detriment de Balaguer i els seus ciutadans entre els quals em compto, em crec amb l'obligació dins els meus medis de fer-ho saber al cap del poble, que en aquest cas ets tu, Miquel.

Un dels punts que qüestiono és que com dius ja està aprovat, és l'assumpte del Teatre i els comentaris de la gent que hi assisteix. Jo també hi vaig, encara que no sempre, i sé que és veritat que hi manca lloc, sobretot a la sala d'actes de l'ajuntament, però les despeses que comporta el lloguer del cinema Comtes d'Urgell són minses, si es comparen amb els milions que comportarà fer un teatre en relació a les funcions de tot tipus que es puguin fer anualment, ja que avui per avui hi ha coses més importants a fer que aquesta, i per un altre costat jo sóc la primera en desitjar que es faci un teatre; però ara, no és el moment adient, àdhuc els comentaris que facin la

gent que hi va.

Jo sí em qüestiono i et prego que algun dia ho facis, de sortir de casa de 5 a 8 del matí, i comencis passant pel Bar Balaguer, Plaça Pau Casals, Plaça de la Sardana, Carrer Urgell (tram via del tren), i et quedaràs bocabadat de veure el nombre de ciutadans de Balaguer que es veuen obligats a agafar l'autobús o el cotxe particular per anar a fora a treballar, perquè aquí a Balaguer no tenen possibilitats de fer-ho, això sí que és primordial a tenir en compte, portar fàbriques a Balaguer, que donin feina a la gent, la qual cosa repercuteix amb la riquesa del poble.

Respecte a les famílies necessitades de Balaguer, els serveis socials de l'ajuntament ja saben a qui van destinats i amb quines condicions viuen, però no tenen mitjans al seu abast. Al cas antic de Balaguer s'hauria de fer un seguiment de les cases que s'haurien d'enderrocar per condicions termomundistes.

L'arranjament del carrer Urgell no és tan necessari com dius, "que qualsevol que hi transiti, pot veure el lamentable estat en que es troba", ja que en molt més mal estat es troben i estan per arranjat en la seva totalitat, amb manca de papereres i contenidors, d'altres carrers de Balaguer, per anomenar alguns com la Giradeta, carrer Ponent, Partida Partialles (amb un total de 5 o 6 carrers), Barri dels Xampinyons, etc..., carrers que no han estat mai adobats i que els veïns que van a peu a la plaça Mercadal que són la majoria, fan un bon sacrifici per arribar-hi, més els valdria anar a comprar a Castelló de Farfanya, ja que la carretera està ben asfaltada, i no em tornis a dir que les obres (algunes), estan adjudicades i no començades, fa vuit anys que parlem d'aquest tema, i aviat en farà quatre que en un miting electoral

47.300 ptes.

(Lot compost per tres màquines. I.V.A. inclòs. Oferta limitada)

Per aquest preu tothom pot accedir al seu propi taller

Lot compost per les següents màquines:

MOLA PROFESSIONAL

Marca FERM



SOLDADORA

Marca DECA



TALADRE DE SOBRETAULA

Marca FERM



No oblidis que tenim màquines per a satisfer qualsevol necessitat.

Consulti'ns sense cap compromís

xTa

MAQUINÀRIA

C/ Pont, 69

Tel. (973) 45 06 32 Fax (973) 45 06 33
25600 BALAGUER (Lleida)

abans de les passades eleccions que es van fer a les escoles de la Noguera, presidit entre altres pels senyors Miquel Aguilà, Aiguadé i Solé Tura, ens vas prometre que dins aquesta legislatura o sigui la que s'acaba, estarien tots els carrers de la Partida Partialles i accessos acabats, i avui encara se n'han de començar, què s'espera per començar, uns dies abans de les properes eleccions?

També dius que el lloc més adient i que ja està aprovat, per ubicar la zona esportiva és el camí de l'Hora d'amunt, jo et contesto i em reafirmo que no. Què en farem de tot el parcel·lament amb voreres fetes i enlluminat del Parc del Reial? Ja sé que aquest projecte ho va fer un altre ajuntament presidit per un altre alcalde, però és que si un dia tenim un altre ajuntament que no tingui l'actual alcalde, i li agrada més, per exemple, l'Horta d'avall, estem ben apanyats els ciutadans. La zona esportiva s'hauria d'ubicar al Parc del Reial, costaria menys diners i no trauríem part d'aquesta Horta de Balaguer.

Vas interpretar malament el meu suggeriment que ser senador és negatiu per Balaguer, totalment el contrari, cal estar al costat de la font per beure aigua. El que jo vaig dir és que amb el sou que ja fa temps que no cobres d'alcalde els podria utilitzar per fer viatges a l'estranger dins del seguiment del Sr. Jordi Pujol, per veure de dur més empreses a Balaguer.

Mira Miquel, a Balaguer et torno a dir que tenim una riquesa molt gran que no sabem vendre

com és l'aigua, els alcaldes de Mollerussa i Cervera no són senadors ni tenen aigua per vendre, però tenen més empreses que Balaguer.

Potser és que el punt de mira ha de tenir diferents objectius? Per cert, saps que el consistori de Mollerussa ara fa asfaltar la carretera de Mollerussa a Miralcamp?, ja que és l'únic accés a la capital de l'Urgell amb camí dolent, i no vol que això sigui cap entrebanc per anar els veïns a la capital de la comarca?

També la gent m'ha dit i estic d'acord, que la ubicació de l'estació d'autobusos a la Banqueta no és la més adient, més aviat s'hauria de fer a la Plaça Pau Casals, ja que hi ha més espai per fer maniobres els autocars. No has vist mai què costa d'entrar els autocars a La Miranda?

Mira Miquel per acabar aquest tema, i pensa que lo que jo dic i penso, és la veu de molta gent. Deixa't estar de moment de la Passarel·la, Poliesportius i teatres, les coses primordials i necessàries a Balaguer són les següents:

- Crear llocs de treball, que els ciutadans no hagin d'anar a treballar fora, la qual cosa es tradueix a portar fàbriques a Balaguer, amb el conseqüent enriquiment de la ciutat.
- Arranjar tots els carrers i accessos, i obrir tots els carrers que falten, sense més demora.
- Fer un CAP II a Balaguer, que prou falta que hi fa, com també les visites d'especialistes de la Seguretat Social, s'haurien de fer a Balaguer, i no haver d'anar a Lle-

CALOR - CONFORT - CALOR - CONFORT



Prepari's per rebre l'hivern!!

- L'instal·lem la calefacció a Gas-oil o llenya amb les millors calderes del mercat: Ferroli, de Dietrich, Roca, etc...
- Però si vostè és un romàntic i vol gaudir de la màgia del foc, disposem d'una extensa gamma en Llars de foc per escalfar tota la llar. (Sistemes d'aigua i aire).

**NOUS DISSENY • SENSE PROBLEMES DE FUM
TIRATGE GARANTITZAT • RAPIDESA DE MUNTATGE
MANTENIMENT • SERVEI**



**COMERCIAL
PASTOR**

C/ Urgell, 68
Telèfon 44 76 06
25600 BALAGUER
(Lleida)

da tota la comarca.

- Tornar a fer que funcioni l'emissora local de Ràdio Balaguer.
- Solucionar el problema del repetidor de Sant Maria, ja que no es pot veure la TV de segons quins llocs.
- Enderrocar cases velles del casc antic i acondicionar-ho.
- Per últim, fer el teatre i el poliesportiu al Parc del Reial.

Voldria Miquel que davant els meus escrits, vegis que l'únic interès que em mou, és el benestar i millora de Balaguer i els seus ciutadans, i que quan he copsat les opinions de molta gent que són igual a les meves, i no són pas gratuïtes, només he fet que escriure-ho. Primer s'ha de menjar i després fer filosofia.

Finalment voldria dir que m'he quedat bocabadada, en veure que han col·locat senyeres al nostre barri. És la primera vegada que n'hi ha pel S. Crist. Que no sigui l'última ●

ESCOLA ANGLO-FRANCESA

La Garantia

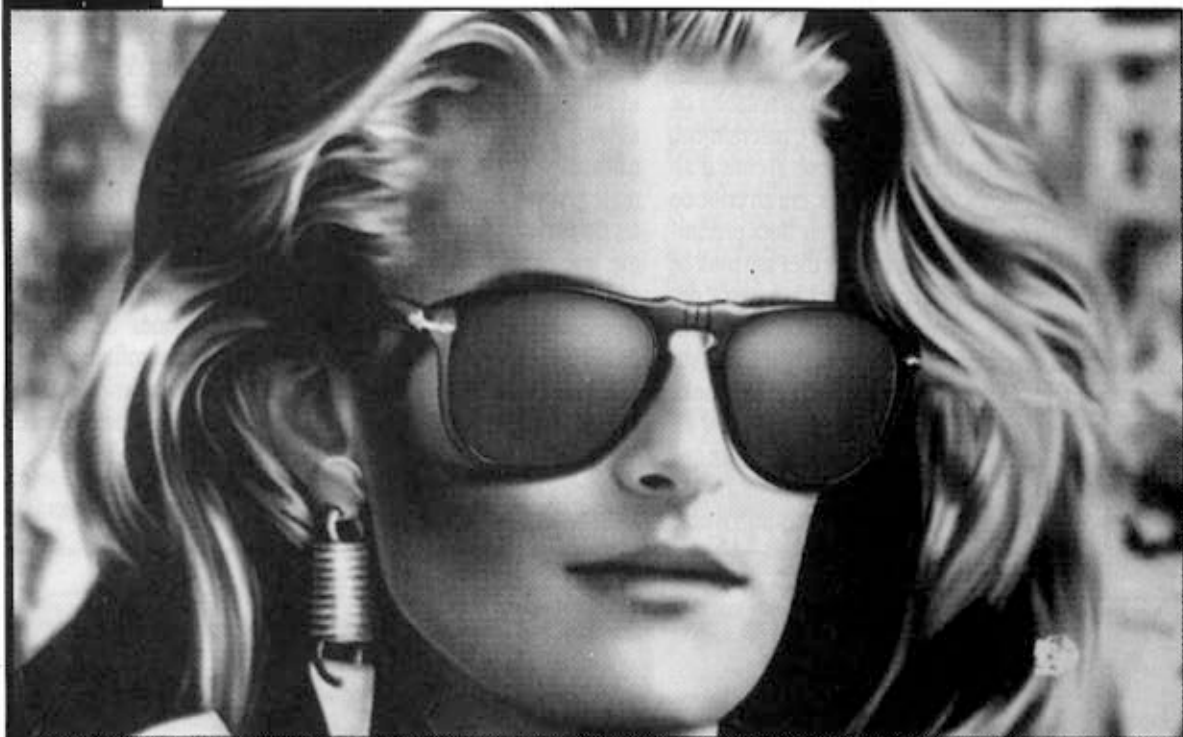
- I ara:
- OPOSICIONS: Genralitat, Estat, S.S. i Auxiliar Administratiu de Justícia.
 - ACCÉS UNIVERSITAT, majors de 25 anys.
 - MARKETING I TÈCNIQUES DE VENDA
 - SISTEMA TRIBUTARI I FISCAL

Pere III, 35 Tel. 44 51 61 25600 BALAGUER

ANGLÈS | **INFORMÀTICA**
FRANCÈS | **MECANOGRAFIA**
ALEMANY | **REPASSOS**
CATALÀ | **SECRETARIAT**

OPTICA

BALAGUER



ULLERES GRADUADES
ULLERES DE SOL
MONTURES
* LENTS DE CONTACTE
AUDÍFONS

*D'ús normal i d'usar i tirar. Vingui a emprovar-se-les gratuïtament amb la seva graduació.

OPTICA BALAGUER - C/ Sant Lluís, 10 - Tel. 44.57 18 - BALAGUER


LECTREFO

INSTAL·LACIONS D'AIGUA I LLUM
 CALEFACCIÓ
 I GAS

Carrer Barri Nou, 84 Tel. 44.76.48 25600 BALAGUER

Altres trets del nostre context

Andreu Trilla i Cudós

El cinisme constitueix una de les característiques més notables de la cultura actual. Es tracta d'una mena de tarannà difús i, naturalment, molt difós. El cinic dels nostres dies no té res a veure amb el cinic d'altres temps com, per exemple, Diògenes, que, en el fons, era un crític de l'establishment i dels qui ocupaven, amb arrogància, els llocs preeminentes de la societat del seu temps. El cinic dels nostres dies sap molt bé que els temps de la ingenuïtat i d'anar amb el cor a la mà han passat definitivament. Per tant cal "sobreviure", si convé, adoptant posicions camaleòniques (canvi de camisa, discreció, punts de vista i moral dels superiors, etc.) El cinic, en el fons, és presa d'una profunda malenconia, ja que per aconseguir alguna cosa, li cal, molt sovint, deixar de ser ell mateix, renunciar a les pròpies idees i projectes. Per això, algú ha dit que el cinic dels nostres dies és "un associat integrat" (Peter Sloterdijk).

S'ha dit mil vegades com n'era d'imminent una no pas impossible

restauració. Tota restauració recolza en un fonamentalisme polític, religiós, social, cultural, etc. Aquest és un concepte molt problemàtic i carregat de matissos. En aquest context, però, podem dir que el fonamentalisme és la renúncia, sovint culpable, a les exigències del propi pensament i de la pròpia responsabilitat, per tal d'instal·lar-se en la seguretat i l'ordre d'un introntollable fonament absolut, garantit, sovint, pel prestigi d'un líder "paternal". En el sectarisme que, com és sabut, és un fonamentalisme molt més profund, acostuma a donar-se una identificació entre el "fonament absolut" i el "líder paternal"; identificació que s'aconsegueix per regla general, mitjançant un "rentat de cervell". El fonamentalisme, que és un fenomen constant en la història humana, es fortifica i mostra una intensitat més acusada del que és normal quan es produeix una "situació apocalíptica", és a dir, quan, en un temps determinat, les contradiccions entre les promeses i les exigències que ha fet la societat, les institucions, etc,

ja no són suportables per part de molts. Des d'un punt de vista religiós, aquest fet té molta importància, ja que les contradiccions a què em referia provoquen tensions, angonya, desig de seguretat, recerca d'un líder "comprensiu" en el qual un pugui confiar i reposar, etc. Després d'un temps ple de grans projectes, il·lusions, expectatives com, per exemple, el del Vaticà II, és molt normal que apareguin corrents fonamentalistes amb un arrelament bastant important en alguns ambients. La no correspondència entre l'esperança i la realitat dona lloc, per un cantó, o al desencís, la frustració i, fins i tot, la indiferència, i, per l'altre, un té la sensació que cal tornar als "vells i bells temps antics", per tal de poder viure amb seguretat i sabent quin terreny es trepitja. Gairebé no cal dir que els fonamentalismes de tota mena són molt ben aprofitats pels diversos grups de pressió, nacionals i multinacionals, que operen en la societat ●



FARRÉ

J. FARRÉ, S.A.

SANITARIS

Roca

MOBLES
DE CUINA

Vegasa

CERÀMIQUES



PORCELANOSA

J. FARRÉ, S.A. desitja a tothom un bona Festa Major

C/ Urgell, 39

☎ 44 57 65

25600 BALAGUER (Lleida)

Per què el pol.len té propietats curatives i nutritives?

Carme Garrofé i Amorós

Dra. de l'Institut de Medicina Natural "Dr. Gisbert" de Barcelona

Què és el pol.len?

El pol.len és un producte natural obtingut dels rusc de les abelles; té unes característiques molt complexes, però amb un valor nutritiu molt alt.

Quina composició té el pol.len?

Destacaré el més important:
- hidrats de carboni (glucosa, entre d'altres)
- lecitines
- olis, enzims
- minerals, oligoelements (zinc, magnesi, fòsfor, etc.)
- vitamines A, E, C, D, B/2, B/6, B/12.

Qui pot prendre el pol.len?

En períodes d'infància i creixement, ja que té un contingut molt elevat en vitamines, minerals i proteïnes.

En períodes de malaltia i convalescència pel seu alt component de sucres i de vitamines.

Durant els processos gripals perquè té gran quantitat de vitamina C i A.

Els esportistes i els estudiants, perquè conté fòsfor i magnesi.

També el poden prendre les dones embarassades: no produeix cap efecte secundari.

Els diabètics assimilen molt bé el sucre que porta.

És molt útil com a prevenció i tractament de la caiguda del cabell i per a les ungles fràgils.

Com es presenta?

En forma de pols i de granulat; en alguns casos, podeu trobar-lo en càpsules. Us recomano, però, que ho prengueu en granulat,

TONO PIEL le invita a comer!

a partir de una compra superior a 10.000 ptas.

Más de 2.000 prendas de piel en Mollerusa



Ctra. N-11 Km. 485 - Tel. 60 07 94
Abierto sábados y domingos

perquè és la manera com millor conserva totes les seves propietats.
Com es pren?

Dues cullerades de postres o bé una sopera al dia, només mastegant-lo, amb suc de taronja natural o amb una mica de llet. Té un gust força bo i, preferentment, podeu prendre'l als matins amb l'esmorzar, fins a dos mesos seguits.

Properament, us parlaré d'un altre producte natural molt conegut: La gelea reial.

Resposta al cinisme del senyor Batalla, regidor de CiU

Miquel Aguilà i Barril, Alcalde de Balaguer
Manel Solís i Abós, Regidor

De les paraules del Sr. Batalla, regidor de Convergència i Unió a l'Ajuntament de Balaguer publicades al darrer número d'aquesta revista, es desprèn que aquest senyor primer, entén les coses malament, després les explica encara més malament i lògicament allò que diu o escriu al final no té cap relació amb la realitat, és una pura aparença.

Tant l'alcalde com els regidors rebem nombroses visites dels ciutadans de Balaguer plantejant una molt diversa i variada problemàtica. Una de les preocupacions sol ser per motius de treball. Darrerament, arran de la notícia de la futura instal·lació a la nostra ciutat de l'empresa FRAPE-BEHR, vam veure com augmentava l'interès per saber com i de quina manera hom podia ser un futur oferant de treball per a aquesta fàbrica. Llavors vam creure convenient, atesa aquesta gran quantitat de persones

que venia, encarregar al nostre A.D. L. (Agent de Desenvolupament Local) que confeccionés un full imprès on aquella persona que tingués interès en ser sol·licitant d'un lloc de treball a l'esmentada empresa pogués fer-ho. Lògicament sempre amb el benentès, i així té ordres la persona que se n'encarrega d'explicar-ho, que aquestes sol·licituds no creen cap expectativa segura de treball, són senzillament unes dades que l'Ajuntament trametrà a FRAPE-BEHR per si les vol considerar i tenir en compte de cara a la seva futura plantilla de personal.

Per tant, qualsevol altra cosa que vostè expliqui, Sr. Batalla, o bé ho va entendre malament, o bé ho diu conscientment i volgudament falsejant els fets. Si és el primer cas, confio que l'hauré ajudat a entendre-ho millor i si fos el segon, llavors, el cinic és vostè ●



INSTITUT DE BELLESA

RUELLE

Serveis a càrrec de la Dra. Carme Garrofé:

- MEDICINA NATURAL
- DIETÈTICA I NUTRICIÓ
- DIETES D'APRIMAMENT
- IRIODOLOGIA (diagnòstic pel iris)
- MEDICINA ESTÈTICA
- HOMEOPATIA
- INFILTRACIONS ANTICEL·LULÍTIQUES
- ESCLEROSIS VARIUS

PROMOCIÓ TARDOR-HIVERN

SOLARIUM: 5 sessions + 1 regal 2.500 ptes.
SOLARIUM: 10 sessions + 2 regal 5.000 ptes.
MASSATGE: 1/2 hora 600 ptes.
MASSATGE: 1 hora 1.100 ptes.

**i els nostres serveis habituals
NO TANQUEM AL MIGDIA**

Avda. Pere II, 17-19 entre. - Tel. 44 76 95 - 25600 BALAGUER



cerámica

LA COMA S.A.

**CIMENT
CARA VISTA
TEULES
RAJOLES
MATXIHEMBRATS
BOVEDILLES
TOTA MENA DE
MATERIAL CERÀMIC**

Carretera de Menàrguens, s/n - Tel. 973 / 44 70 80 - 25600 BALAGUER (Lleida)



DISTRIBUIDOR  Industrial Química Parrot, S.A.

Pintures - Moquetes - Paper Pintat

C/ Girona, 10, baixos 25600 BALAGUER Tel. 44 87 09

Jesus, model de pregària

Octavi Pereña i Cortina

En les seves ensenyances, Jesús va emfatitzar la pregària. (Mateu, 6:1-13). Que s'havia de pregar amb insistència. (Lluc, 18:1-8). El que predicava ho ensenyava amb l'exemple. (Mateu, 14:23; 26:36-44; Lluc, 6:12; 9:18,28). La vida de pregària de Jesús encara que privada, no era desconeguda dels seus deixebles. Això és el que els devia moure a demanar-li que els ensenyés a pregar. (Lluc, 11:1). El judaisme emfatitzava la pregària. Els deixebles en sabien el seu valor perquè de ben segur els seus pares els havien ensenyat les Escripures. Havien vist, també com Joan el Baptista ensenyava els seus deixebles a pregar. Però en veure pregar Jesús, els deixebles se'n havien d'adonar que hi havia en Ell un element que els mancava. De la pregària del Senyor diu el llibre dels Hebreus: "Ell, que durant la seva vida mortal, amb

grans clamors i llàgrimes, va oferir pregàries i súplices a aquell que podia salvar-lo de la mort, i fou escoltat a causa de la seva reverència". (5:7).

Pregar com Déu vol i com ho feia Jesús només es pot fer amb la direcció de l'Esperit Sant, que és l'únic qui coneix les profunditats de Déu, i per tant, qui descobreix la seva voluntat a l'home. Aquest guiatge solament poden tenir-lo els vers cristians ja que l'Esperit Sant el van rebre en el moment de la seva conversió a Déu i que mai no els deixarà. Aquest Esperit de Déu que ocupa la persona del creient, dirigeix les pregàries: "Així mateix l'Esperit ajuda també la nostra feblesa, perquè nosaltres no sabem que hem de demanar per pregar com cal, però el mateix Esperit intercedeix amb gemecs inefables, i el qui escruta els cors sap quin és el voler de l'Esperit, com és segons Déu que

intercedeix pels sants". (Romans, 8:26,27).

La presència de l'Esperit és la qui produeix un canvi radical a la manera de pregar. Abans de tenir-lo, les oracions eren superficials i rutinàries, com a molt, unes càrreges imposades des de fora o per un mateix. En canvi, l'espiritualitat que dona l'Esperit al creient, fa que la pregària que neix de les profunditats del cor sigui intensa i desitjosa. L'esperit farisàic de pregar per a ser vistos pels homes es canvia per una pregària secreta amb la porta de la cambra tancada. La pregària feta per agradar Déu sempre rep la seva recompensa segons el voler de Déu ●

Plantes

Paquita Galceran



HOWEA BELMOREANA

Planta de la família de les Palmàcies amb fulles profundament dividides en foliols llargs i arquejats, cosa que dona a la planta una bella aparença de plomall. El tronc és llarg, fi i llis. Aquest gènere sol tenir dues espècies: La *Howea forsteriana* i la *belmoreana*, aquesta última una mica menys resistent, per la qual cosa requereix una temperatura més elevada. L'espècie *belmoreana* acostuma a aconseguir major mida.

Situació: Clima mediterrani: S'adapta a l'exterior. Clima continental: A interiors ben il·luminats. Evitar les fonts directes de calor i els corrents d'aire.

Regatge: Durant l'hivern la terra, s'ha de mantenir lleugerament humida, per la qual cosa els regatges s'efectuaran cada 10-14 dies. A l'estiu es pot regar fins a dues vegades setmanals. És convenient netejar les fulles amb un drap humit ●

FLORISTERIA

GINESTA



COMPOSICIONS FLORALS
DE TOT TIPUS

RAMS DE NUVIA
REGALS AMB FLORS

Dr. Fleming, 42 Tel. 44 82 13
25600 BALAGUER (Lleida)

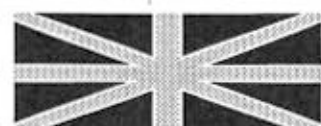
DECORACIO AS

**Pintures i tot per
decoració**

Neteja - Perfumeria

tot amb cosmètica

C/ Barcelona, 46 Tel. 44 71 41
25600 BALAGUER



MARLE ACADEMIA DE IDIOMAS

MATRICULA ABIERTA - CURSO 1990-91

CLASES DE INGLES

I - A TODOS LOS NIVELES:

A partir de 4 años, EGB, BUP, COU, Universitario, Recuperaciones y Repasos.

II - PREPARACION DE EXAMENES PARA OBTENER TITULOS DE LOS SIGUIENTES:

Escuela Oficial de Idiomas, Mercado Común y Cambridge

INFORMACION TODO EL DIA

MARLE ACADEMIA DE IDIOMAS: Dr. Fleming, 13 Planta Comercial nº 5

Teléfono 60 26 06. Oreguntar por la Srta. Lus

De la mà dels Corrosius

Club dels Corrosius



Aquest prestigiós Club demana al Miquel que ens porti de Madrid el nom i cognoms dels responsables que van deixar dormir al llit del Pardo als russos. Hasta aquí podemos llegar!!

Nosaltres al llit hi volem la "Luz". És que ja ens hem fet grans i hem perdut la vergonya.

NOTÍCIA BOMBA: Lo Biscarri i l'Esteve encapçalen una llista. I els altres mon anem a Madriz. Pocs dies, poques hores i un bon jornal!!

Sabem de fonts ben informades que un director de banc va a la llista del PSOE. Al proper número catacroc!. El nom. Molt bé noi!!

Aquest prestigiós Club anuncia que INICIATIVES CONSTRUCCORROSIVES es presentarà a l'adjudicació de les obres del teatre i per endavant ja ho té aprovat. La nostra permuta és res a canvi de dones. I ja en farem de teatre.

Demanam al Sr. Montoliu que foti fora al Simon de la Banda Municipal. Si no va tocar pel Felipe, per què ha de tocar ara?

Per què són amics el Pedrito

Ruiz i el Morell?. Volem saber què li va dir? I quan ho esbombàrà? A l'envelat?

Sabem que el Consell Comarcal ha invitat el Borrell de la Pobla a veure el Pedrito Ruiz. Aquí si que hi ha marro! Tothom hi és convidat.

Aquest prestigiós Club posa en coneixement de tothom la crea-

ció de FUNERÀRIES CORROSIVES, S.A., servei d'alt Standing i a totes hores. No tenim problemes de cotxes, corones, taüts... tenim de tot. Qui en dona més?

I finalment, Bona Festa Major per a tothom.

Petons! als que ens poden veure.

Com sempre...

La cuina d'abans

per les Festes del Sant Crist

Josep M. Morell i Bitrià

Restaurador Gastronòmic de Balaguer

Des de fa molt temps la cuina del Sant Crist de Balaguer es recorda amb una mica d'enyorança, és una bona cuina elaborada amb productes i ingredients de la Comarca. La Noguera té ingredients de primera qualitat, hortalisses, fruita, carn de porc, pollastre de corral i conill amb gust de bona carn, encara poden trobar algun veí que cria bestioles de pluma o pel criats amb segon, blat, pa sec, blat de moro i alguna esqueixallada que ens ha sobrat de netejar les fulles negres de l'enciam, escarola o la pell que ens ha sobrat de sucra un pa amb tomàquet.

La cuina que es presentava antigament a la taula per aquestes festes Majors del Sant Crist, estava marcada amb una dosi de personalitat i un

Balaguer
Mirall
Elvira Vallés Balaguer

EXPOSICIÓ CONJUNTA DE PINTURES

I. Sanz Planell i Antoni Subirana
Des del dia 9 de novembre fins al 9 de desembre



HORARI:

Laborables de 7 a 9

Dissabtes i festius de 12 a 2 i de 6 a 9

Passeig de l'Estació, 12 - BALAGUER - Tel. 44 57 12

CONSTRUCCIONS

Francisco Chércoles

CUINES - BANYS
TERRES i CONSTRUCCIONS
EN GENERAL

PRESSUPOSTOS SENSE COMPROMÍS

Telèfons 44 76 37 - 45 03 14

C/ Girona, 6 5-1 25600 BALAGUER

bouquet propi on crec que l'eina que més es utilitzava era el moter on hi ha la base d'un bon plat de cuina. La nostra cuina catalana té la salsa mare que un servidor diu que és el sofregit, tant si les salses són calentes com fredes.

Els plats dels Sant Crist són un xic autònoms perquè quasibé sempre els plats de carn han estat vinculats amb els bolets de la zona, el pollastre a la cassola, el conill amb suc, la genèrica esqueixada de bacallà, els bons canelons gratinats al forn, la plata al mig de la taula amb escarola ben blanca, uns talls de bon pernil salat, l'escudella amb pasta grossa "galets" que normalment nedava pel damunt del plat llunetes d'oli de la gran qualitat que tenia, una plata de carn d'olla feta amb cigrons, pilota, pit de corder, col, botifarra negra, patata, pastanaga, un tros de gallina, un pit de pollastre (quina carn d'olla nois) una cassola de bacallà amb prunes i ou dur, o una plata de lluç amb salsa marinera amb pèsols i pebrot vell a tiretes, plats que any per any fan una tradició de taula de família.

Les llatinades, un braç de nata o crema, un tortell de pasta fullada, uns platets de crema dolça una mica més espessa del normal, al mig de la taula un plat amb nou, ametlles, avellanes, prunes i panses acompanyat d'un xarrupet de moscatell de garrafa.

Tots aquests plats quasibé hi treballava tota la família: la mare, la nena, la tieta o la padrina de la casa, els homes amb els més petits a la plaça Mercadal a mirar la sortida dels capgrossos o gegants

i fer el vermut amb gust de vermut a granel i amb sífó i ben acompanyat amb unes patates que ens donava el Sr. Manolo de Cal Solà i que les guardava amb una llauna de ferro i la tapadora de la mateixa anava acompanyada d'un full de diari, perquè d'aquesta manera no es destorraven, eren patates de la "Julia" o anar a menjar gambes a la planxa de Cal Tomàs o tastar els popets del Xerricó i els més adinerats anaven a dinar a la fonda Nacional a menjar perdiu o arròs de la Senyora Trini o creuar el pont del riu i anar a la Rosaleda a menjar els bons canelons gratinats o els calamars a la romana que ens tenia preparats la bona cuinera, la Senyora Glòria. Gent que recordo amb molta enyorança culinària, que crec que han de passar a la memòria col·lectiva de la cultura gastronòmica de les Festes del Sant Crist de Balaguer.

La cuina de Balaguer i Comarca presenta un bon aspecte general, però hi ha pocs restaurants que la presentem tal i com ha d'ésser, se cerca el plat amb una mica d'esnobisme o diguem-li cuina moderna i restaurar un plat no vol que hem de menjar un peix amb una salsa de figues o mermelada o gambes amb cuina Catalana, restaurar un plat és que el plat en qüestió tingui una salsa molt forta de gust o li falta cos i amb fer-li un canvi al plat i ajudar-lo a que tingui la salsa al seu punt i fer-la envellutada, perfumada, equilibrada, lluenta, espessa o més clara, etc.

La fruita és una part fonamental de la riquesa agrícola i gastronòmica que moltes mestresses de casa confeccionen. Prèssec i peres en almívar i també confitures espesses de molta qualitat que

DÒNJA
PERRUQUERIA

Desitja a tothom una bona Festa Major

SALÓ DE PERRUQUERIA

Pl. Mercadal, 16 - Telèfon 44 56 68 - 25600 BALAGUER (LLEIDA)

també omplen la taula per la Festa Major.

La cuina de Balaguer i la seva Comarca és sòlida, equilibrada i segura, sense esnobismes, que un servidor l'esmenta com la cuina de les herbes, dels bolets i sobre tot del sofregit a la cassola, quasi sempre acompanyat d'ametlles, avellanes, pa fregit, alls julivert i nous de Balaguer. Tot això junt amb l'ingredient més bo, que és la saviesa gastronòmica que té la gent d'aquest país, posant dins de l'eina o element únic com és el morter.

Fent una cuina única a la Festa Major del Sant Crist de Balaguer.
Bona Festa Major ●



Foto de l'any 1963

**FAX
SHARP**



SERVEI TÈCNIC PRÒPI
79.000 ptes.



**MICROMON
INFORMATICA**

Noguera Pallaresa, 36 (Davant Renfe)
Tel. 45 03 76 BALAGUER



PEIXATERIA

Josep i Lluïsa

PEIX DIRECTE DE PLATJA

I ara també donem servei al
supermercat ALDI
del C/ Urgell de Balaguer

C/ L'Escala (Costat Cal Xerricó)
Tel. 44.85.39 - BALAGUER

mode FLASH
BALAGUER

**Vine a buscar la
teva moda jove !!**

C/ SANAHUJA, 12 - BALAGUER

HORÒSCOP

ÀRIES

Viuràs una bona setmana professional. Persones que semblava que t'ignoraven t'apreciaran molt. Vigila les teves despeses i el joc, perquè podries perdre molts diners. Apareixerà l'amor i coneixeràs algú que t'omplirà d'il·lusions, però et trairà. Patiràs malalties musculars.

TAURE

El treball serà dur i pots trobar-te amb problemes econòmics si et deixes portar pels amics. Les relacions de parella es veuran molt dificultades pels malentesos. La teva família estarà una mica trista, i la vida a la llar resultarà una mica tensa. La salut serà bona.

BESSONS

Vés en compte amb les coses que dius en el teu treball, perquè les teves paraules poden ser malenteses i poden perjudicar la teva imatge. És probable que una persona s'enamori de tu i t'ajudi a superar els problemes. Algun com-

pany et demanarà ajuda. La salut serà bastant delicada.

CRANC

T'envolten persones geloses i algú atacarà de manera injusta el teu treball, fins al punt que el teu esforç no serà reconegut. Potser t'enamoraràs d'una persona la qual coneixes des de fa poc temps; el teu amor serà atès intensament. Perill de constipar-te.

LLEÓ

Compte amb l'ajut dels teus companys de feina i això t'ajudarà a realitzar els teus projectes. La ruptura amistosa amb un company et farà passar moments difícils, però te'n sortiràs. Estaràs bastant esgotat, procura descansar el màxim de temps.

VERGE

L'assistència a festes et proporcionarà l'oportunitat de conèixer persones que podrien recolçar les teves ambicions professionals. Potser tindràs beneficis, si inverteixes diners. Alguna persona s'e-

namorà de tu en secret, mentres tu passaràs diversos flirts passatgers. Vigila el teu aparell digestiu.

BALANÇA

El treball t'absorvirà i aconseguiràs que els teus ingressos augmentin. Però has d'evitar dedicar-hi tot el temps. Coneixeràs una persona molt prestigiosa que intentarà ajudar-te en la teva professió, i si te l'escoltes et resultarà beneficiosa. La salut serà bastant bona.

ESCORPIÓ

Les decisions que prenguis en el treball podrien ser errònies, has de pensar bé què faràs. Algú que et recolzava es posarà en contra teva, vés en compte. És probable que t'enamoris d'una persona molt divertida i juganera. La salut serà el millor que tindràs.

SAGITARI

La teva reputació laboral i els teus ingressos augmentaran gràcies a la teva dedicació. Els "jefes" et respecten i fins i tot podries arribar a un ascens. Però no vulguis abusar de la teva bona sort, les enveges poden portar-te problemes. La teva relació sentimen-

tal serà del tot satisfactòria. Tindràs problemes d'esquena i peus.

CAPRICORN

Portaràs a terme treballs molt ambiciosos que no podràs acabar, i això et portarà problemes amb els teus companys. Coneixeràs persones que t'atreuen molt però, si t'enamores corres el perill d'emportar-te un fracàs. Problemes amb el mal de cap.

AQUARI

Els teus desitjos de triomf en el treball faran que t'esforcis més del compte. Vigila i no t'enfrontis amb els teus companys de feina. En el treny sentimental, viuràs un amor passional. Potser agafaràs un bon constipat.

PEIXOS

Et trobaràs nombroses dificultats en el treball i et costarà molt tenir contents els "jefes" i companys. Els teus projectes patiran un endarreriment. Les festes poden afectar greument la teva salut. Vés en compte amb el menjar ●

CYAN
GRAF
impresmta

J. GUIU

Els ofereix un ampli servei en el camp de la composició i impressió de tota classe de treballs.

C/ Sant Lluís, 16 - BALAGUER - ☎ 45 03 14

PASTISSERIA

Graells

*Us desitja unes
Dolces Festes*

C/ Major, 6
Telèfon 44 52 95
BALAGUER

Properament una MARCA de TURISMES
de GRAN PRESTIGI a nivell mundial
obrirà les seves portes a Balaguer

TALLERS PUA

Properament obrirà unes noves instal·lacions
d'una prestigiosa marca de turismes.

TALLERS PUA

Turismes de gran categoria i qualitat, d'altres
prestacions i d'un prestigi a nivell mundial.

TALLERS PUA

Tot esperant la nova marca, TALLERS PUA
desitja a tothom una bona Festa Major 1990.

TALLERS PUA

Urgell, 32 Tel. 44 87 84 BALAGUER

Prioritats

Joan Biscarri i Gassió

No fa gaires dies, un regidor de l'equip de govern municipal em comentava, i se'n planyia, dels quantiosos costos amb què hauria de carregar l'Ajuntament per tal de facilitar la instal·lació a Balaguer d'una empresa que tots coneixem, fent-li arribar tots els serveis (aigua, llum, clavegueram, etc.) que necessita. Davant la meua insinuació que se seguis precisament amb aquesta política (malgrat que s'hagi iniciat tan tard que potser ja només agafarem l'època de les vaques flagues) amb altres empreses, grans o petites, es queixava que això era econòmicament insuportable per a un Ajuntament com el de Balaguer. Jo vaig dir-li només que això era una inversió, i que aquesta era una qüestió de prioritats, i em va semblar com si no m'entengués del tot. A vegades calen els exemples, i el pressupost mil·lionari que l'Ajuntament destina al mun-

tatge de la nostra benllogada Festa Major de Balaguer, n'és un exemple, no tan quantitatiu com qualitatiu, de com els diners municipals poden destinar-se cap un costat o cap un altre. És una qüestió de prioritats. Governar és establir prioritats, posar en una balança els costos i els beneficis de cada actuació. I no parlo de beneficis electorals, sinó de progrés per a la població governada. Naturalment que no hi tinc res contra les festes. Ningú no hi té res contra les festes, sobretot si hom no és conscient que allò que es gasta per un lloc no ho pot invertir per un altre.

És clar que tot plegat sembla misèria si ho comparem amb les astronòmiques despeses (no pas inversions) que ens proposava al darrer número d'aquesta revista el propi Alcalde-Senador que ens repartim amb Madrid. A risc de fer-me pesat, vull recordar només

els 1.400 milions de pessetes (pessetes de fa ja dos anys) que pretén que ens gastem en una magna zona esportiva. Una zona esportiva que no tenen encara ni a Lleida, amb més de 10 vegades la nostra població. Malauradament Balaguer no és tampoc el Senat, on ens estem gastant 4.000 milions de pessetes en una piscina per tal que les seves Senyories puguin banyar-se algun dels sis dies al mes que treballen, tal com ens explicava en el mateix article el senyor Alcalde.

Ho repeteixo, governar és establir prioritats. Prioritats a l'hora de decidir en què es gasten els diners i els esforços. Personalment no m'hauria fet res de renunciar a algun dels esplèndids espectacles amb els que ens amenitzaran la Festa Major, si sabés que amb això es contribuís a atraure indústries que donessin llocs de treball dignes per aquells que malviuen amb l'atur, o amb feines escasses i malpagades fora de Balaguer. I potser no seria jo sol. Probablement, després de tot, la solidaritat és més freqüent d'allò que ens pensem ●

Millorem...

Josep M. Simon i Auberni

L'ÚS DELS INDEFINITITS

Els adjectius indefinites expressen un nombre imprecís de les coses representades pel substantiu.

Podem classificar-los de la següent manera:

1 - De dues terminacions: Varia-

bles quant el gènere i nombre. UN, UNA, UNS, UNES.

Semblantment es formen algun, tot, mateix, cert, altre.

Exemples:

- Els embolics de Ca la Vila algun dia els sabrem

Nou Ford Orion



Alta Tentació

Tentació al contemplar el seu nou i espectacular disseny, amb un coeficient aerodinàmic de 0,33 que el fa distingir-se i destacar-se de la resta.

Tentació d'entrar en el seu immens espai interior, per a trobar el més complet equipament de sèrie. I opcions com ABS electrònic, sense precedents en un cotxe de la seva categoria.

Tentació, en definitiva, de posar en marxa el seu motor CVH gasolina o 1.8 dièsel i sentir sota el peu tot el poder que transmeteixen els fogosos cavalls que s'amaguen sota el capó.

Nou Ford Orion. Alta Tentació.

Preu màxim recomanat des de 1.635.000 ptes.
(Transport i IVA inclòs)

COBASA, Comercial Balaguer, s.a.

HOSTAL NOU, S/N TELS. 44 52 19 / 44 57 54 25600 BALAGUER



- Uns independents volen aconseguir quatre regidors.

- Es repartiran els mateixos resultats d'ara fa quatre anys.

- El transfuguisme és passar-se a una altra força política.

2- D'una determinació: Solament tenen Singular i Plural. Tal-Tals, qualsevol-qualsevols (qualsevulla, qualsevulla).

Exemples:

- Tal dia com avui hi hagué una riuada.

- Amb dues qualsevols, n'hi haurà prou.

3- Invariables: Cap, Cada.

- Cap problema?

- Es troben cada dia

L' indefinit altre, no es pot substituir per demés. Per tant en lloc de els/les demés, hem de dir els/les altres.

Exemple:

- Vosaltres feu i els demés els altres que vagin xerrant.

- Ambdós (ambdues) i sengles són sempre plural.

Exemple:

- Ambdós representants expressaren les disconformitats de sengles

institucions.

EXERCICIS

1- Corregiu les errades:

- I què fan els demés? No són uns qualsevols. L'himne fou interpretat per ambdós orquestres conjuntament. Els polítics han d'ésser fidels a les consignes de sengles partits o coalicions. Tals coses no són correctes.

SOLUCIONS ANTERIORS

1- G, J, G, G, J, J, J, J, G, J, G, G, J.

2- pluges, platges, subjecte, objecte, llenguatge, Jeroni, girafa, injeccions, projecte.

ANECDOTARI LINGÜÍSTIC

BOLET. Composició de "bol" (escurçament de "bolamen", espècie d'argila vermellosa) i el diminutiu -et (pel que fa a la mida i a la denominació afectiva dels fongs). Sembla més adequa-

da aquesta expressió, BOLET, que la de fongs, la qual prové d'una degeneració de "fangs", encara que aquests puguin/signin l'origen. Un bolet és allò petit, que trobem al bosc. Malgrat el reclam no us fieu de tots els BOLETS.

CASTANYA. Fusió de l'expressió "que es tanya", que treu brots. És del tot evident que si algú li'n cau una amb l'escorça punxeguda, pot fer-li sortir un bon nyanyo. Adoneu-vos com de tots els tipus de castanya surten brots, rebrots, llucs, fills (figuradament com a brots d'un arbre de família) i en totes hi ha cert "escaufament". I si no, a qui li agrada treure les castanyes del foc?...

LLENAGA. Bolet d'aspecte mucós, viscos. Per no donar-li aquesta característica com a nom genèric, hom prefereix atribuir-li la conseqüència que provoca quelcom llefiscós. Res millor que *llenegar*, *relliscar* un cop n'has trepitjat un o uns quants. Resulta fins i tot emocionant veure com s'esmunyen pel plat d'un bon rostit i t'entestes a atrapar-lo, per tal que *llenegui*, *llisqui* per la teva gola.

PINETELL. Hom l'anomena també ROVELLÓ, pel color senblant al del rovell. Els pinetells els trobareu prop dels pins, talment com si fossin la seva descendència. És fàcil deduir, doncs, que aquesta pseudonissaga prengui el nom de "pinets". Quan hom en troba un, crida content: "Guaita un pinet! Ell, com treu el nas!". Llàstima que la seva tafferia el condemna a ésser així: un *Pinet.Ell*, mai no esdevindrà un pi...

TARDOR. Ve de l'expressió "Tarda l'or a arribar". Quan encetem aquesta, els arbres es tenyeixen d'or. La fulla, abans de caure, s'engrogeix fins a esdevenir delicada làmina daurada. Ha de passar molt temps fins que arribi l'or de la Tardor; encara que, paradoxalment, la tardor sigui una època sempre conflictiva a nivell econòmic. I aquesta, fins i tot l'or negre ens la farà passar no gaire daurada, sinó ben negra ●



Nou Ford Escort

Dissenyat per a seduir



La paraula "NOU" cobra autèntic sentit quan s'aplica a aquest cotxe perquè defineix plenament la seva immensa capacitat de sorpresa.

Nou perfil, descaradament deportiu, amb un coeficient aerodinàmic de 0.33.

Nou espai i confort interior, amb el més complet equipament de sèrie en les seves dos versions, gasolina i dièsel, que ofereixen, a més,

les opcions més desitjades en un cotxe de la seva categoria: sistema antibloqueig de frens ABS electrònic, direcció assistida i l'avançada tecnologia dels seus motors CVH de 90 i 108 CV.

Si vostè no coneix encara el plaer de conduir, ara és el moment d'assolir-lo en tota la seva plenitud.

Nou Ford Escort. Dissenyat per a seduir.

COBASA, Comercial Balaguer, s.a.

HOSTAL NOU, S/N TELS. 44 52 19 / 44 57 54 25600 BALAGUER



Allegro Molto Vivace

Allegro Molto Citroën



CITROËN AX VIVACE

Ha llegado el nuevo Citroën AX Vivace Serie Limitada. Ha llegado el AX que me va. Me va la alegría de su motor, su rapidez acelerando, su agilidad en ciudad y su comportamiento en carretera. Me va su equipamiento con todo lo que buscaba, los asientos y el volante deportivos, la tapicería de terciopelo y un interior de lujo. Me va porque es especial y eso se nota hasta en su decoración exterior, en su anagrama "Vivace", en sus em-

bellecedores de ruedas. Me va su estilo. Me va su juventud. Me va su marcha. Me va.



Citroën AX Vivace.
Me va ¡Genial!

DESDE 970.000 PTAS.* (INCLUYE OFERTA PROMOCIONAL).

GARATGE SPORT - JOSEP SALUD

Hostal Nou, 19. Tel. 445438, Boleguer



**AHORRESE
150.000 PESETAS**
ESTE MES EN LOS
AX PRIMER GASOLINA
Y DIESEL

* PRECIO MÁXIMO RECOMENDADO (INCLUYE IVA, SIN TRANSPORTE Y SIN OFERTA PROMOCIONAL) AX VIVACE 3 PUERTAS: 1.040.000 PTAS. AX VIVACE 5 PUERTAS: 1.104.000 PTAS.

INSTITUT DE IOGA I SALUT

IOGA

SESIONS DE IOGA

MATINS: 7-8 • TARDES 7-8 / 8-9 / 9-10

SESIONS DE IOGA ESPECIALITZADES

EMBARASSADES • NENS
3a. EDAT • CORECCIÓ

CURS INTENSIU DE IOGA

A càrrec de **JORDI MARTÍ**
Professor de l'Escola de Ioga-Yengar de París
CAL INSCRIURE'S

CENTRE DE SALUT

**GAVINET D'ASSESSORAMENT PSICOLÒGIC
PROFESSIONAL I PERSONAL
HORARI A CONVENIR**

SEMINARI

PERSONA, GRUP I SOCIETAT

a càrrec de **Antonio del Cerro**
Professor de Psicologia Familiar i Social de U.B.
DIA 16 DE NOVEMBRE - 8 VESPRE
CAL INSCRIURE'S

SEMINARI

MEDICINA NATURAL

a càrrec de la Dra. **Montserrat Noguera**
Directora de l'Escola de T.Z.R a Espanya
i de la Clínica ANANT de Barcelona
DIA 23 DE NOVEMBRE - S'anunciarà l'horari
CAL INSCRIURE'S

INFORMACIÓ:

C/ Miracle, 1, entre. Tel. 44 64 99
25600 BALAGUER

Ha nascut IPCENA

Joan Vázquez i Mendieta

IPCENA, Institució de Ponent per la Conservació i l'Estudi de l'Entorn Natural

Una entitat per treballar en la conservació del patrimoni natural de les Comarques de Ponent.

Des de l'estiu, diferents persones de les nostres comarques del món socio-cultural i conservacionista, han anat treballant sobre la idea d'unificar esforços i fer viable la constitució d'una entitat que vetllés per a la conservació i l'estudi del nostre entorn natural.

Les comarques de ponent han passat en els últims anys de ser la major reserva biològica a veure com poc a poc, els paratges eren fortament alterats i destruïts impunement sense cap mena de racionalitat ni control. La manca de projectes seriosos i globals que tractin l'ordenació del territori disvinculats d'interessos especulatiu, a donar pas a nombrosos processos d'especulació i de realitzacions desafortunades per part de les institucions públiques i promotors privats.

Cal exigir que qualsevol aprofitament a les nostres comarques es faci tenint com a base la seva heterogeneïtat natural i que es vetlli pel seu manteniment, tant pel que representa com a fonament de la seva pròpia identitat com per la base irrenunciable i necessària per a la nostra pròpia subsistència.

IPCENA és una entitat de protecció, conservació i estudi de la natura que neix a partir de la necessitat que veuen diferents persones dels àmbits socio-culturals i conservacionistes de les nostres comarques. La raó fonamental és crear un front comú i fort que permeti l'adquisició de recursos, infraestructura i tècnics necessaris per a afrontar les tasques de protecció actuals, que atesa la quantitat i envergadura de les accions degradadores, els grups local no poden fer front per les seves limitacions.

IPCENA pretén aconseguir la creació d'una oficina tècnica amb personal qualificat i dedicació

exclusiva, formada per: un advocat ambientalista, per fer front a les tasques jurídiques; un biòleg naturalista, per realitzar els informes tècnics; un secretari/a, per portar l'administració.

Tot això es fa necessari i vital si es vol afrontar d'una manera seriosa i eficaç l'actual estat de destrucció constant a què es veu sotmès el nostre patrimoni natural. També es realitzaran activitats de conscienciació ciutadana, xerrades, exposicions, sortides i l'edició d'un butlletí.

Per a aconseguir tot això cal el suport de mil socis, en un termini de sis mesos. Per protegir la natura necessitem el teu suport, fes-te soci!

IPCENA funcionarà amb un consell directiu elegit per l'assemblea de socis i un òrgan on tindran representativitat les comarques de ponent. Serà una entitat sense ànim de lucre, apolítica i oberta a les entitats conservacionistes i cívico-culturals de les comarques de ponent i altres àmbits territorials, i associada al Moviment Conservacionista de Catalunya.

El telèfon de contacte IPCENA és el 42 02 50.

Les comarques de ponent han patit aquests darrers anys la major destrucció del seu patrimoni natural. Per tot això, demanem la teva col·laboració ●



JUV & JDU
PINTOR
LACATS I VERNISSATS
(portes, mobles, fusteria)
RETOLACIÓ
TALLER: SANT DIEGO
DE CALIFORNIA, 13/15
TEL. 445166 / 445159. BALAGUER
Pintura en General

Consells de bellesa

Asuncion Simon

centre d'estètica
BELLASUL

C/ Barcelona, 42, 1er. 2a.
Telèfon 44 60 83
25600 BALAGUER

LES CORRECCIONS APORTADES PER LES BASES DEL MAQUILLATGE



Les bases colorides permeteixen al maquillador efectuar algunes correccions prèvies a l'aplicació del maquillatge de fons. La seva elecció en fa en funció de les regles que regeixen per als colors complementaris. Una vegada sobreposats, aquests colors tenen la particularitat de neutralitzar-se. Per aquest motiu, segons la coloració triada, es podrà aportar les correccions següents:

- La base verda corregeix els cutis congestionats que ofereixen vermells (acné rosaci...).
- La base rosa corregeix els cutis de tipus cèltic, clars i l'aspecte dels quals és gris.
- La base taronja corregeix els cutis de tipus mediterrani, foscos, l'aspecte dels quals és verdós.

- La base malva corregeix els cutis opacs de tipus asiàtic.
- La base blanca ens permet crear els punts lluminosos, més particularment en el front, els pòmuls, galta o el mentó. La disposició dels punts lluminosos és relativa a la morfologia dels rostres.

Els fronts baixos s'han de realçar amb un punt de llum.

Els fronts estrets es poden corregir amb punts als polsos.

Els pòmuls poc prominents o plans aniran adquirint un cert volum afegint punts lluminosos a la part més sortida.

Les galtes caigudes es podran corregir mitjançant dos punts elevats a la seva part alta.

La barbeta deprimida adquirirà una forma més rodona.

TÈCNICA D' APLICACIÓ
La base s'aplica amb la punta dels dits per tot el rostre. Es triarà que la base sigui neutra o bé una base adaptada a la pell. Després, en les zones que presentin anomalies o aspectes no estètics, s'aplicaran les bases colorides, seguint les instruccions anteriors.

En el moment actual, les bases s'utilitzen per a la realització d'un

SALÓ DE PERRUQUERIA

Aseret

Últimes novetats
per actualitzar
la seva imatge

L'atendrem gustosament



C/ Sant Francesc d'Assís, 5 - Tel. 44 62 03

maquillatge molt natural, que corregeix les petites imperfeccions sense ser ni visible ni cobrint. La base contribueix a la transparència del rostre i la mobilitat de la fisonomia. La base permet doncs corregir sense necessitat d'aportar més quantitat ●

Brot de tardor

Joan Ordi

El Sol decau
i es corba, afeblit,
sobre l'horitzontal
dels camps.

Amb carícies d'or mate,
besa la terra i els arbres,
con un adeu càlid
a l'estiu que el gronxava.

Un alè d'enyorança amansida
brolla de les entranyes de les coses,
i la llum es torna íntima i pastosa
per acollir temps d'espera.

La natura es retira
vers el si
d'un nou misteri.

La tardor ja hi és.

Amb el goig secret
d'un encís
que consola.

També hi és el cor.
La nostra humana il·lusió
per crear tendresa
i relació
i estima.

La mesura de la joia
no rau en l'esclat
d'un cel d'agost,
ans bé en la suau,
compartida,
curulla
i assentada
gaubança de l'ànima,
en tota llum
rep color i matís.

Mercat Comercial

FLEMING 13 BALAGUER

Dissabte al matí, et convidem a esmorçar

La compra diària al mercat de confiança. Més de 1.000² al seu sevei.

La vida és canvi.
Lenta transformació
en cerca de plenitud.
Indefallent esperança
on tota fase indica un camí.

No hi ha, però, més fia
que el coratge de no aturar-se.
Com les mutacions cromàtiques
dels ocre i els verds

de la tardor.

Meta de tota història
i sentit dels nostres cicles,
sigues Tu,
eternal Misteri
que ens amara,
brot joliu
del nostre temps
i de la nostra marxa ●

Recepta de cuina

Josep M. Morell i Bitrià
Restaurador Gastronòmic
de Balaguer

POLLASTRE DE LA FESTA MAJOR

Per a 5 persones

INGREDIENTS:

1 pollastre de 1.700 gr. a trossos
2 cebes a trossos
una pastanaga a tires
10 prunes bullides anteriorment
2 tomàquets madurs i a trossos
1/2 vas de vi blanc sec
10 ametlles torrades

1 nou (fruit sec)
1 llesca de pa fregit
Unes fulletes de julivert
1/2 cullerada de pinyons
3 fetges de pollastre, fregits i a trossos
Una branqueta de farigola
1/4 d'un pebrot
Dues dents d'all mig fregit
1/4 de litre d'aigua

Pebre blanc
1/2 copa de cnyac
Oli i sal

PREPARACIÓ

Després de netejar-lo i tallar-lo a trossos, el pollastre, el salarem i l'enfarinarem.

Posarem una cassola al foc amb oli, quan estigui calent hi posarem el pollastre i procurarem donar-li voltes perquè tots els talls quedin igualment fregits; quan estigui a mig fregir el traurem i el guardarem per utilitzar-los més tard. A l'oli restant hi afegirem la ceba, el pebrot, el julivert i la pastanaga; quan la ceba estigui a mig fregir hi tirarem el conyac, després el vi, taparem la cassola i quan comenci a bullir novament hi afegirem el tomàquet.

En el morter hi picarem la nou, el pa fregit, els alls, les ametlles i una mica de sal, omplirem el morter d'aigua i ho tirarem tot dins de la salsa que estem fent; finalment hi afegirem la sal necessària i el pebre blanc, taparem novament la cassola i deixarem que bulli durant cinc minuts. Passat

aquest temps només hem d'introduir els trossos de pollastre que hem guardat a mig fregir.

No ens queda altra cosa que deixar bullir el pollastre durant mitja hora sense parar amb la cassola tapada i a foc lent. Si volem també la podem introduir al forn sense la tapa i només procurant de tant en tant donar-li unes voltes amb suavitat.

Col·locarem el pollastre dins d'una safata i colarem la salsa en un colador xinès. Finalment afegirem les prunes, els pinyons i els trossos de fetge fregit anteriorment; ho tornarem a deixar al foc perquè bulli durant cinc minuts, i ja podrem disfrutar del pollastre de Festa major.

Us aconsello que deixeu el pollastre en repòs durant quinze minuts.

En arribar les festes, anomenades de les "grans", hom, es posa el davantal amb més il·lusió que en d'altres ocasions. Et fa recordar amb enyorament les Festes Majors passades, quan es feia realment Festa Major; portant a la

Per a l'home d'avui
la moda de

BONEVILLE
MARITHÉ FRANÇOIS GIRBAUD
BUENOS LIBERTO
TORRADAS
Ingram
CIAO

ROBES
BALAGUER

Per a la dona, la selecció
dels millors teixits

CHAMONIX
Elegance
ungaro
Parades & Carlot, s.a.
Santalucia S.A.
PEDRO MORAGO

TEL. 44.75.62

La millor FORMA d'INFORMATITZAR-SE



EPSON PC/XT J2

HD 20 Mb
RAM 512 Kb
MONITOR P/W 12"

IMPRESORA LX-880 JUNIOR

P.V.P. **135.900** ptes.

EPSON Pse30

HD 20 Mb
RAM 640 Kb
MONITOR VGA color

IMPRESORA LX-880 JUNIOR

P.V.P. **199.900** ptes.

Consulti'ns sobre altres configuracions

DELEGACIONS A LLEIDA, TÀRREGA, LA SEO D'URGELL I REUS

RÀDIO
VALLFOGONA
101.7
FM

PROGRAMACIÓ SETMANAL

- | | |
|-------------------|--|
| Dilluns de 7 a 8 | JOCS D'HIVERN. Premis, Jocs, Preguntes, Rialles... |
| Dimarts de 7 a 8 | IDEFINIT. Punks, Heavys, Skins, Pijos, News i altres tribus urbanes. Tots examinats i entrevistats dins d'aquesta hora. Gent extranya? Per què vesteixen així? Com i què pensen?. |
| Dimecres de 7 a 8 | TEMPS D'OCI. Cinema, Teatre, Novetats, Video i Música. |
| Dijous de 7 a 8 | GOTHIC. Especials de música. Monogràfics. |

Tot això i molt més al 101.7 FM.
Els matins de 9 a 13h. i les tardes de 16 a 22h.

taula una bona sopa, bons canelons, i un bon pollastre. Però aquests eren pollastres d'abans, quan aquest plat estava considerat com un menjar selecte i es realitzava amb animals de corral, amb carns molt gustoses. Per això un recomano que per a fer aquesta recepta busqueu un pollastre de corral.

No fa pas massa anys es guardava les potes, fetge i primers per a fer un bon brou, un deliciós brou. La resta, a trossos, es rostia a la cassola de fang amb molt oli, llover, farigola, unes quantes dents d'all, conyac, tomàquet a trossos i di la cuinera s'atrevia, una picada. Es deixava bullir durant dues hores i el resultat era excel·lent.

Actualment la cuina ha canviat molt, però en el fons la recepta conserva el seu rigor. S'equilibren les salses se suavitzava el sabor, encara que el pollastre segueix presentant-se com a protagonista.

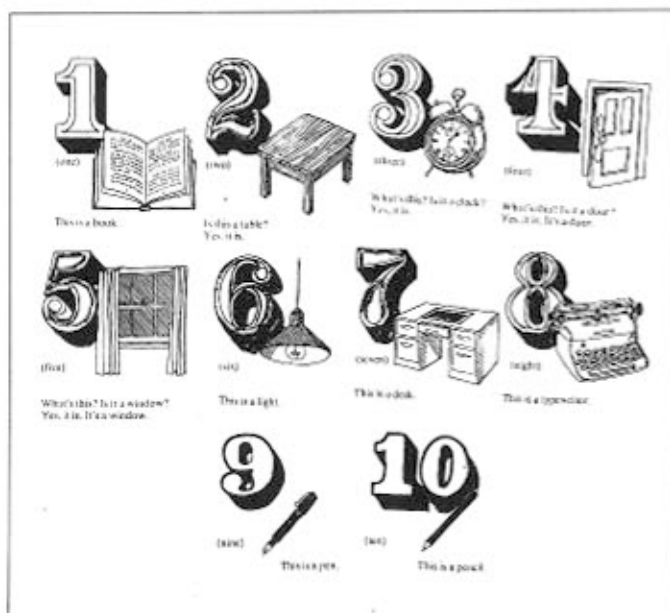
Welcom to English

Sharon Noronha
Escola Anglo-Francesa

En aquest món hem de córrer tan ràpid com podem, tan sols, per quedar-nos on som. L'Anglès és un progrés del qual no podem prescindir; és una llengua que et dona moltes avantatges. No et quedis enrera, pren la iniciativa i fes una donació cap a la comunicació universal.

Per ajudar-te començarem amb unes lliçons.

LESSON 1 - NUMBERS



EXERCISE

- What number is the pencil?
The pencil is number 10 (ten)
- 1- What number is the pen?....
- 2- What number is the umbrella?.....
- 3- What number is the boy?....
- 4- What number is the door?....
- 5- What number is the table?....
- 6- What is number five?.....
- 7- What is number ten?.....
- 8- What is number six?.....
- 9- One + five =
- 10- Six + two =
- 11- Four + three =

Solucions al proper número.

PRONUNCIACIONS

- 1: wuan - 2: tu - 3: thri - 4: fi
- 5: faif - 6: sics - 7: seven - 8: e
- 9: nain - 10: ten
- Book: buk - Table: teib
- Window: güindou - Clock: ch
- Door: doo - Light: lait - Des
- desk - Typewriter: taipwrai
- Pencil: pensil - Pen: pen ●

CASA
CHISPA

LLISTES DE NOCES
SOM ESPECIALISTES !!
44 53 22 - 44 56 80 - BALAGUER

LLISTES DE NOCES ... SOM ESPECIALISTES !!:

Perquè tenim la més extensa exposició en objectes de regal i electrodomèstics.
Perquè tenim en exclusiva les més prestigioses marques nacionals i d'importació.
Perquè els nostres establiments són els que acumulen una experiència de més anys confeccionant llistes de noces.
Perquè obrim matí i tarda i de dilluns a dissabte durant tot l'any.
Perquè tenim un equip de 10 professionals que l'assessoraran fins a l'últim detall.
Perquè els nostres preus i condicions són tan bons com els que més.
Per tot això i per moltes coses més ...

SOM ESPECIALISTES !!

Avall, 1
EXPOSICIÓ
OBJECTES REGAL

Avall, 24
TV - AUDIO - VIDEO - HIFI
ELECTRODOMÈSTICS

La Banqueta, 8
ELECTRICITAT
INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES

Major, 13
ILLUMINACIÓ
OBJECTES DE REGAL

Contes

Eduard Solanes Puig, 9 anys
Alumne de Gimnàs Style

EL MONJO I EL SAMURAI



El monjo i el santuari

Hi havia una vegada, en un monestir, un abat que manà un encàrrec a un monjo per a l'alcalde d'una ciutat. Quan passà pel pont es trobà un samurai que li impedia el pas. El samurai li digué que si no pagava, el mataria.

El monjo li respongué que anava a portar un encàrrec i, que després, tornaria que el matés. Quan el monjo arribà a la ciutat donà l'encàrrec a l'alcalde i li explicà tot allò que li havia passat i que no sabia què fer. L'alcalde li digué que quan hi fos que s'agenollés, tanqués els ulls i esperés que

el matés.

El monjo arribà, s'agenollà i tancà els ulls tranquil·lament. El samurai anava a tallar-li el coll quan... pensà: "Aquest està molt tranquil, i si quan estic a punt de matar-lo, em fa una clau i em mata, ai!, ai!, ai!..."

El monjo portava mitja hora ja esperant, i es preguntava: "Estaré viu, o estaré mort?"

Obrí els ulls i veié el samurai corrent per un camí muntanya amunt.

Tornà a la ciutat i ho explicà a l'alcalde i tothom es posà a riure.



Okanaky i el xinès

RADIO DX-SW

VENTA DE
APARATOS
COMUNICACION

Comerciales
Radio-aficionados
Bazar



Pza. Lope de Vega, 7 bajos
tel. 44 87 99 BALAGUER

CONSTRUCCIONS

LA PLANA

Stat. Coop. Cat. Lda.

Dr. Flèming, 21
Telèfon 44 64 54

25600 BALAGUER
(Lleida)

OKANAKY I EL XINÈS

Una vegada, al Japó, una deessa, Amataratzu, estava molt trista, i començà a plorar.

Tres llàgrimes caigueren al mar, i així es formaren les tres illes del Japó.

A una de les illes, hi havia un grup de gent que sempre estaven molestant els altres i ningú no era capaç de fer-los res. Un bon dia, al pont, veieren un xinès i planejaren de fer-lo caure al riu. El xinès com tots els xinesos, anava vestit de seda.

Un d'aquell grup, era el cap. Van anar al pont. Quan estigueren al costat del xinès... Okanaky, el "jefe" es tirà damunt del xinès, però, aquest en aquell moment s'aplanà per cordar-se les sabates i Okanaky caigué al riu. Així moltes vegades.

Okanaky ho anà a explicar al seu professor de Karate i li digué una mentida. Però el seu professor ho havia vist tot i el castigà tres dies agenollat sense menjar ni beure. En aquell temps la mentida tenia càstigs molt forts. Okanaky demanà perdó al xinès i li digué que se l'emportés a la Xina i que li ensenyés allò que li havia fet. A la Xina, li féu netejar la casa.

El xinès el pegava. Fins que arribà un dia que Okanaky estava sempre alerta, i quan el xinès li donava un cop ell s'apartava. Un dia se'n tornà a la seva illa. Ara, era un altre el cap, Thoredis. Okanaky estava al pont. I succeí el mateix que ocorregué entre Okanaky i el xinès.

ORDINADOR EPSON

PC 100% compatible
Disc Dur 20M.
Floppy 5 1/4 o 3 1/2
Monitor i teclat
REGAL:
50 programes
(gestió, educació, jocs...)

99.000 ptes.



MICROMON
INFORMÀTICA

Noguera Pallaresa, 36
(Davant Renfe)
Tel. 45 03 76 BALAGUER

... perquè no n'hi ha prou amb una
bona compra, a més li oferim el nostre

servei tècnic

REPARACIÓ DE TV - VIDEO - HIFI



C/ Sant Crist, 5 - Tel. 44 65 05
25600 BALAGUER

30è Aniversari

30 anys al seu servei
EXPOSICIÓ,
VENDA I REPARACIÓ
de Motocicletes.
Totes Marques i Cilindrades



C/ Urgell, 67 Tel. 44 56 77
25600 BALAGUER (Lleida)

Agent Oficial



LADA NIVA 4x4

El tot-terreny més versàtil
del mercat. Amb la comoditat
d'un turisme i les
prestacions d'un excel·lent
4x4.





Ara, som de Festa i d'una manera o altra deixem de banda les qüestions quotidianes. Després de les Festes serà el moment de parlar de feina. Aleshores l'esperem...
De moment ... és Festa Major !!



Per què veure-hi bé, és moda

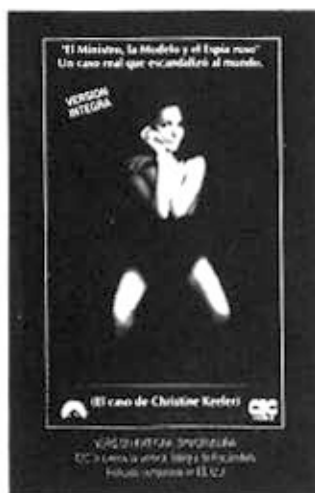
Gabinet Optic Teulé



- OPTOMETRIA
- CONTACTOLOGIA
- AUDIOLOGIA

Passeig de l'Estació, 7 Tel. 44 83 10 BALAGUER

Pel.lícules video



ESCANDALO

Director: Michael Caton-Jones
Intérpretes: John Hurt, Joanne Whaley-Kilmer.

El filme narra las vicisitudes del caso que conmovió la policía británica de los años 60 llega al video apenas cumplido algo más de un año desde su aparición en las

pantallas de nuestro país, donde injustamente no tuvo la aceptación que recibió en otros países de Europa.

Michael Caton-Jones reproduce con fidelidad el ambiente de los años 60 recreando una atmósfera muy británica, con secuencias de gran plasticidad que dan un gran valor estético a esta historia de amor entre un hombre público y una atractiva modelo que se ven condenados por la recia moral británica de la época.

El filme cuenta con un magnífico cuadro de actores, con un John Hurt genial en su papel, y la anécdota de que los desnudos de la protagonista son doblados por la modelo española Gloria Rodríguez, que se hiciera popular por dar con su cuerpo desnudo el toque sexy a uno de los más populares video-clips de George Michael, que en su día motivó una polémica sonora ●

RAMS, CORONES I TOT EN DECORACIÓ FLORAL



M. CASTELL

C/ Marcos Comes, 8
Telèfon 44.68.03
25.600 BALAGUER (Lleida)



INDIANA JONES Y LA ÚLTIMA CRUZADA

Para los amantes del cine de Spielberg en general y de la saga

de Indiana Jones en particular, la bienvenida a esta edición en video de la última y definitiva entrega de la trilogía será toda una bendición. Porque podrá revivir el momento disfrutado en el cine, cuando pudieron comprobar que Spielberg retornaba al espíritu de la primera parte, rodeada del más rancio estilo propio del cine de aventuras de pasadas décadas, con todos sus defectos característicos (barridos y sobreimpresiones de mapas incluidos).

"Indiana Jones y la última cruzada" abandona el exotismo de la segunda entrega y nos sitúa nuevamente en el escenario de la primera, con nuestros viejos conocidos nazis como enemigos i con gags como el autógrafo de Hitler conseguidos por Indy, que



Mensajeros Lleida, s.a.

PROP DE 200 OFICINES EN TOTA ESPANYA

S E R V E I S

URBÀ

PROVINCIAL

NACIONAL

INTERNACIONAL

VÀRIES FREQUÈNCIES DIARIES

VÀRIES FREQUÈNCIES DIARIES

BALAGUER

Lleida

Tàrrrega

Viella

C/ Girona, 4 Tel. 45 07 07

Avgda. Garrigues, 13 entresol. Tel. 20 57 58

Dr. Riu, 7 Tel. 31 30 68

Avgda. Pas d'Arró, 15, 1er. - 1a. D Tel. 64 05 15

VIDEO SHOPS

se aproxima bastante a la escena del espadachín musulmán de la primera película. Con trasfondo mítico también y acción sabiamente desarrollada i filmada, "La última cruzada" tiene además el aliciente de contar con Sean Connery haciendo de padre de Harrison Ford y formando un dúo que consigue una interpretación de lo más brillante.

La saga de Indiana Jones es tal vez el mayor éxito de Spielberg a nivel comercial gracias a su magnífico desarrollo, a su criterio al seleccionar los momentos de aparición de las películas y a la recuperación que ha traído consigo la trilogía de un tipo de cine que había quedado olvidado en las pantallas ●



JOHNNY EL GUAPO

Director: Walker Hill
Intérpretes: Mickey Rourke, Ellen Barkin

Walter Hill ha sabido recrear en toda su producción cinematográfica los anhelos visuales de nuestra juventud, hasta dominar el estilo propio del video-clip que ha dado forma a algunas de sus películas con magníficos resultados. Aquí, aunque no puede olvidar su trayectoria, nos ofrece nuevos alicientes, gracias a este "thriller" violento y áspero, en el que recupera a Mickey Rourke y consigue que el actor vuelva a brillar a su nivel y haga muy convincente el personaje del protagonista. El camaleónico Mickey Rourke encarna un personaje duro y conflictivo, ideal para sus dotes interpreta-

tivas y su físico. Y como complemento, Ellen Barkin sabe estar a la altura del genio interpretativo de Rourke.

Con estos actores y un director tan hábil y comercial como Walter Hill, el filme es todo un éxito.

Apoyado en un excelente guión "Johnny El Guapo" recupera parte del cine americano, parte de las excelencias que hicieron del "cine negro" uno de los géneros más disfrutados ●

Al seu servei ELECTRÒNICA RAMON

REPARACIÓ VIDEO - TELEVISIÓ - HI.FI

C/ Girona, 2 - Tel. 45 06 66 - BALAGUER

UN TOQUE DE INFIDELIDAD

Director: Joel Schumacher
Intérpretes: Ted Danson, Isabella Rossellini

La película de Schumacher es una hábil comedia cuyo argumento induce ya a interpretar los caminos y situaciones por donde discurrirán los jocosos diálogos que pueblan el guión.

Mari y Larry, los protagonistas del filme, se conocen en una boda familiar y en el transcurso de ella se aperciben de que sus res-



pectives parejas han desaparecido juntos de la escena. La desgracia de ambos les lleva a sincerarse y a hacer que surja entre ellos la amistad.

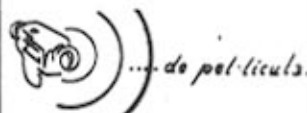
Maria es Isabella Rossellini y Larry no es otro que Ted Danson, el popular protagonista de la serie de televisión 'Cheers', por lo que ya puede intuirse el tipo de humor que nos ofrece el filme y la facilidad de calar entre el público del videoclub que tendrá la película con estos dos intérpretes como principal reclamo publicitario.

Joel Schumacher, se está convirtiendo en un experto director sobre peculiaridades de la sociedad americana, mostrando su agudeza y su ingenio para la comedia sin olvidar el realismo de la propia vida ●

LES 20 PEL.LICULES MÉS LLOGADES

An.	Act.	Títols	Vots
1	1	CAMPEON DE CAMPEONES	74
5	4	ARMA LETAL II	59
6	3	ORQUIDEA SALVAJE	49
3	4	CORAZONES DE HIERRO	48
7	5	CYBORG	47
-	6	ESTE MUERTO ESTA MUY VIVO	45
19	7	EL CLUB DE LOS POETAS MUERTOS	42
4	8	EL GUERRERO DEL AMANECER	41
11	9	BLOODFOST	40
-	10	KICKBOXER	38
8	11	SOCIOS Y SABUESOS	35
12	12	ABYSS	32
15	13	GRAN BOLA DE FUEGO	30
-	14	AY, CARMELA	27
14	15	SOLDADOS CALLEJEROS	27
16	15	NASTY BOYS	26
17	17	CAMPO DE SUEÑOS	26
18	18	MAGNOLIAS DE ACERO	26
-	19	REGRESO AL FUTURO II	25
20	20	SEXO, MENTIRAS, CINTAS DE VIDEO	24

VIDEO CLUB



Avd. Pere III, 35 Tel. 44.74.60

Video Club SNOOPY



C/ Barcelona, 26 Tel. 44.63.91



Pg. de l'Estació, 32 Tel. 44.56.11



C/ Sanahuja, 1 Tel. 44.57.15

RETOLAMENTS

TEL. 44 81 15

AM

Es fan classes de repàs (amb experiència). Hivern i estiu. Horari a convenir (diurn i nocturn). Transports per a pobles del voltant de Balaguer (mín. 5 persones). Interessats trucar al tel. 44 58 89 de 6 a 8'30h.

Es ven tresillo tapisat amb vellut beige i marron, modern amb acabats de fusta. Perfecte estat. Preu econòmic. Interessats trucar al tel. 44 75 47.

S'ofereix Nola capacitada per qualsevol tipus de treball (des de mestresa de casa fins administrativa). Hores lliures de 10 a 12 i de 3'30 a 5'30. Interessats trucar a partir de les 7 de la tarda al tel. 45 09 24.

Se venden gábies de gallinas ponedoras semi-nuevas en muy buen estado. Precio a convenir. Interesados llamar al tel. 44 62 23.

Es ven congelador 114x62 cm. Perfecte estat. Preu: 30.000 ptes. Interessats trucar a partir de la 1 del migdia al tel. 45 02 94.

OCASIÓ!! Es venen 2 bombes fred-calor (aire condicionat) de 15.000 frigories, i una cubitera de 90 kg. al dia. Interessats trucar al tel. 44 56 04 (Preguntar per Salvador).

Es ven parcel·la de 600 m² en zona urbanitzada a 4km de Balaguer. Totalitat de serveis instal·lats. Piscina, tennis, minigolf, local social i zones ajardinades comunitàries. Preu: 1.500.000 ptas. Raó: GESTORIA CUDOS, Tel. 45 08 09.

S'ofereix noia per oficina, amb FP-2 Administratiu. Interessats trucar de 8 a 10 de la nit al tel. 44 67 32.

Es necessita personal per a taller de caldereria. Oficial de 1^a, 2^a i 3^a. Per a més informació trucar al tel. 45 09 27.

Se vende Molino Maquillero (piensos), modelo ZAPATER, núm. IV (40 martillos), motor 52cv y todos los accesorios; y una mezcladora vertical de 1.000 cm³. Interesados llamar al tel. 44 88 75.

ANUNCIS BREUS

FINQUES TORRENTÓ

Agent de la propietat immobiliària. Col·legiada:

Maria C. Torrents Capdevila

ES VEN hort de 6 porques a 1km. de Balaguer, rec gratuït a totes hores. Preu: 1.500.000 ptes.

ES VEN finca de rec de 16 porques a 1km. de Balaguer, al peu de ctra. asfaltada, aigua gratuïta a totes hores.

ES VEN terreny ideal per caps de setmana, tot vallat amb obra vista, amb piscina reglamentària, amb llum, situat al costat del pantà de Sant Llorenç de Mongai.

ES VEN pis semi-nou, magnífica panoràmica, amb ascensor i calefacció. Preu: 6.000.000 ptes.

ES TRASPASSA Bar en carrer cèntric de Balaguer, amb molta clientela.

C/ Sant Jaume, 15 Telèfon 44 55 61 25600 BALAGUER

Montserrat Pons i Castellana

calçat
marroquineria
bijuteria
perfumeria
esport

imagine

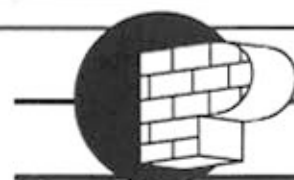
C/ Barcelona, 52 tel 45 00 43 25600 Balaguer

OCASIÓ!!

Es traspassa local comercial en zona molt cèntrica de Balaguer. Interessats trucar al tel. 44 85 87

¿Estás enfermo, tienes problemas o depresiones? Llámame, podemos ayudarte.

Tel. 44 59 96



A.P.I. Joan Planes Montfort

finques planes

C/ Jacint Verdaguer, 19 baixos BALAGUER Tel. 44 79 58

- Venda de pisos nous al c/ Urgell/Noguera Pallaresa
- Traspàs de parada al Mercat Comarcal.
- Venda d'apartaments al c/ Tarragona.
- Traspàs de bar a la Pl. Mercadal.
- Venda de parades al Mercat de Balaguer.
- Es ven torre a la Ctra. de Castelló.
- Venda de casa barata.
- Venda de pis al Pere III.

NOTA: A petició de la nostra clientela necessitem pisos de lloguer

Es ven finca de 2.000 m², amb pins i xalet. Interessats trucar al tel. 44 88 11.

Es lloga botiga a la Pl. Mercadal, i també local comercial 41. Interessats trucar a la tarda al telèfon 44 56 63.

Compraria nevera de butà per a càmping de segona mà. Interessats trucar al tel. 44 82 73. Preguntar per Sisco.

Es llogan locals comercials de 60 i 120 m². Costat Passeig. Raó tel. 44 55 51.

Es lloga local de 525m² a Tèrmens, ideal per montar qualsevol tipus d'indústria, perfectament acondicionat: llum, força (65cv) aigua, alcantarillat, etc. Interessats trucar al tel. 44 88 74.

OFERTA DE TREBALL. Es necessita ebanista a jornal o a hores. Bona remuneració. Interessats trucar al telèfon 45 00 51. Antoni Camarasa.

Es ven sofà de pluma, tres places, disseny modern, fundes "rentadora", quasi nou. Preu: 40.000 ptes.

Es ven aparell de rem gimnàstic, de fusta, marca SALTER, quasi nou. Preu: 15.000 ptes. Es ven calaixera habitació nen, color blau turquesa. Preu: 8.000 ptes. Interessats trucar al tel. 44 84 12 a partir de la 1'30 del migdia.

OCASIÓ. Es traspassa local de 55 m² disponible per a qualsevol negoci, amb aigua, llum, traster i W.C. a 25m. de la Pl. Mercadal. Preu a convenir. Interessats trucar al tel. 44 64 82.

Professora d'EGB fa classes de repàs. Interessats trucar al tel. 44 68 02.

Si t'agraden els cotxes, aquest anunci t'interessa

Concessionari d'una prestigiosa marca de turismes precisa venedor lliure de servei militar. Interessats trucar al telèfon 44 57 54

SERVEIS

HORARI DE TRENS

SORTIDES	TRENS	ARRIBADES	LLEIDA - BALAGUER
BALAGUER-LA POBLA			
08.01	automotor (1)	09.21	07.29 automotor (1)
10.22	automotor (2)	11.42	09.50 automotor (2)
14.01	automotor	15.21	13.29 automotor
21.02	automotor	22.22	15.10 automotor (4)
BALAGUER - LLEIDA			18.25 automotor (2)
06.45	automotor (4)	07.15	20.30 automotor
08.00	automotor	08.30	(1) dies feiners
14.00	automotor	14.20	(2) dies festius
15.50	automotor (5)	16.20	(3) diari excepte dissabtes
19.25	automotor	19.55	(4) feiners de dilluns a divendres
			(5) Divendres no festius i vigílies

TELÈFONS ÚTILS

AGRAMUNT		GROC	44 82 73
AJUNTAMENT	39 06 32-39 00 57	DOSSIER	44 82 73
GUÀRDIA CIVIL	39 00 13	BELLCAIRE D'URGELL	
EMISSORA R. SIÓ	39 04 21	AJUNTAMENT	58 60 05
ESCOLA DE MÚSICA	39 05 36	DISPENSARI MÈDIC	58 62 49
CASAL D'AVIS	39 11 12	GUÀRDIA CIVIL	58 60 16
AUTOCARES TORRES	39 06 42	CAMARASA	
BALAGUER		AJUNTAMENT	42 00 09
AJUNTAMENT	44 52 00	GUÀRDIA CIVIL	42 00 08
GUÀRDIA CIVIL	44 53 53	CASTELLÓ DE FARFANYA	
GUÀRDIA URBANA	44 52 00	AJUNTAMENT	42 80 07
CONSELL COMARCAL	44 89 33	GERP	
BOMBERS	44 50 80	TELÈFON PÚBLIC	44 60 99
SERVEI D'URGÈNCIES	44 77 14	LA RÀPITA	
CREU ROJA	44 57 96	TELÈFON PÚBLIC	44 50 18
RENFE	44 55 03	SANT LLORENÇ	
ALSIÀ GRAELLS	44 54 76	AJUNTAMENT	42 00 03
TAXIS PÚBLICS	44 50 22	ESCOLA DE NATURA	
INSTITUT NACIONAL		L'ARC DE S. MARTÍ	42 02 50
SEGURETAT SOCIAL	44 54 78	LA SENTIU	
INSTITUT NACIONAL		AJUNTAMENT	42 50 87
SALUT - AMBULATORI	44 60 28	CASA DEL METGE	42 40 58
DESPATX PARROQUIAL	44 53 42	VALLFOGONA DE BALAGUER	
I.N.E.M.	44 53 16	AJUNTAMENT	43 20 08
FUNERARIA	44 54 99 - 44 58 29	CASA DEL METGE	43 20 55
AMBULANCIES S. JUAN	44 82 13	TELÈFON PÚBLIC	43 20 02
CORREOS	44 58 26		

FARMÀCIES

AGRAMUNT		BELLCAIRE D'URGELL	
ESTEVE ROSET, J.		CLAVER VILLUENDAS	
Àngel Guimerà, 14	39 04 28	Avg. 11 setembre, 160	58 60 13
VILADOT PUIG, G.		CAMARASA	
C/ Sió, 22	39 00 87	GASPAR OSPITAL	
BALAGUER		Santa Maria, 8	42 02 00
FARMÀCIA BESCÓS		CASTELLÓ DE FARFANYA	
C/ Sant Lluís, 6	44 53 84	ARASA PLA, G.	
FARMÀCIA ALDABÓ		Sant Antoni, 24	42 80 70
Pg de l'Estació, 19	44 56 26	VALLFOGONA DE BALAGUER	
FARMÀCIA PUIG		AIGUABELLA ALENTA, G.	
Sant Jaume, 2	44 52 80	Major, 7	43 21 51
FARMÀCIA SALA			
Piç Mercadal, 38	44 50 87		

AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	
06.35	BARCELONA	feiners	14.06 SOLSONA dilluns, dimarts,
07.30	TÀRREGA	feiners	dijous, dissabtes
	(enllaç Barcelona)		14.06 PONS dimecres i divendres
07.48	LLEIDA	feiners	14.40 TÀRREGA feiners (enllaç Barna)
08.23	BARCELONA	dilluns tot l'any	15.18 LLEIDA feiners (dissabtes no)
08.24	LLEIDA	feiners	16.34 SEU D'URGELL diari
08.35	LLEIDA	feiners	(enllaç Puigcerdà)
09.45	LLEIDA	feiners (Agost no)	16.40 ESTERRI D'ANEU feiners
10.04	SEU D'UR-PUIGCERDÀ	diari	16.45 LLEIDA feiners (Bar Reyes)
10.55	LLEIDA	diumenges	16.41 OS DE BALAGUER no escolar
11.00	TREDÓS	dissabtes tot l'any	dissabtes i Agost no)
12.15	TÀRREGA	dissabtes	17.25 LLEIDA diari
13.17	AGRAMUNT	feiners	17.40 OS DE BALAGUER escolar
13.00	OS DE BALAGUER	dissabtes	18.00 TREDÓS divendres tot l'any
13.40	POBLA DE SEGUR	feiners	19.30 LLEIDA feiners (dissabtes no)
	(Bar Reyes)		19.47 AGRAMUNT feiners (dissabtes no)
			19.58 BARCELONA diumenges

TONO PIEL le invita a comer!

a partir de una compra superior a 10.000 ptas.

Más de 2.000 prendas de piel en Mollerusa



Ctra. N-11 Km. 485 - Tel. 50 03 94
Abierta sábados y domingos

LLIBRERIA

VALL

Diàris - Revistes
Material escriptori

Avall, 42 BALAGUER

groc

Sant Francesc d'Assís, 6 2-2
Telèfon 44 82 73
25600 BALAGUER

Perque a l'hora de vestir tu vols el millor per al teu petit.
Per això

BOUTIQUE



Avgda. Pere III, 10
Tel. 44 58 70
25600 BALAGUER

t'ofereix el millor.

Sant Crist, 5
Tel. 44.88.11
BALAGUER

Comercial



Pujol

- * Màquines d'escriure
- * Màquines de cosir
- * Balances i servei tècnic

JOVENTS

MODA PER A TOTS

Tu ja ens coneixes.
Fes córrer la veu!

Sant Lluís, 18 Tel. 44 66 01 BALAGUER

groc extra

Fornés
S. A.

IL.LUMINACIÓ

PRIMERES MARQUES

- Muntatges Comercials
- Muntatges Industrials
- Despatxos
- Il.luminació de la llar
- Comunitats de veïns

*Posem llum a
les seves idees !!*

Avda. Pere III, 9 - Tel. 44 59 63 - BALAGUER

Totes les pel.lícules de TV de novembre

HORA	CANAL	PEL.LÍCULA / ANY
DIVENDRES, 9		
16.30	TVE2	Otra vez juntos (1944)
22.20	TVE2	Maridos (1970)
01.00	TVE1	Ellos y Ellas (1955)
DISSABTE, 10		
15.45	TV3	Scaramouche (1952)
16.05	TVE1	El asalto de los hombres pájaro (1976)
20.15	TVE2	Vieja amistad (1943)
20.30	CANAL 33	Indignació (1986)
22.15	TVE1	Bajarse al moro (1988)
23.45	TV3	Suzanne (1980)
00.20	TVE1	Almas en la hoguera (1949)
DIUMENGE, 11		
10.00	TVE2	Bajo las colinas (1987)
16.05	TVE1	La soñadora americana (1985)
16.30	TV3	l'estranya passatgera (1942)
19.45	CANAL 33	Rendez-Vous (1985)
21.35	TVE1	Halcones en la noche (1980)
23.45	TVE2	El cuervo (1935)
DILLUNS, 12		
16.30	TVE2	Anillos en sus dedos (1942)
21.50	TV3	Orca, la balena assassina (1977)
22.25	TVE2	Engendro mecánico (1977)
01.00	TVE2	Lo viejo y lo nuevo (1929)
DIMARTS, 13		
16.30	TVE2	El viejo y el mar (1958)
21.40	TVE1	Dulce libertad (1986)
22.35	CANAL 33	Sahara (1943)
01.00	TVE2	Otra mujer (1981)
DIMECRES, 14		
16.30	TVE2	Los cañones del fuerte Petticoat (1957)
21.30	TV3	El vaixell del bojós (1965)
22.10	TVE1	Do you remember love (1985)
01.00	TVE2	Que nadie escriba mi epitafio (1960)
DIJOUS, 15		
16.30	TVE2	Dallas, ciudad fronteriza (1950)
22.15	TVE2	Sammy y Rosie se lo montan (1987)
01.00	TVE2	La casa del paraíso (1980)
DIVENDRES, 16		
16.30	TVE2	Cinco contra la banca (1955)
22.20	TVE2	La sabina (1979)
01.00	TVE1	Un día en la muerte de Joe Egg (1972)



BONSAI

LLAVORS
PLANTES
AQUARIS
OCELLS

C/ Avall, 21 Tel. 44 71 20
25600 BALAGUER



Folis per a impressores
Participacions de boda
Disseny gràfic
Impresos comercials i publicitaris
Revistes
Targes de visita i comercials

C/ Sant Crist, 17
Telèfon 44 77 03
25600 BALAGUER



PHILIPS i cal davi

NOVETATS ALTA FIDELITAT PHILIPS 1991

- Equip de so PHILIPS amb plat, sintonitzador, doble platina, 2 velocitats de còpia, equalitzador i caixes

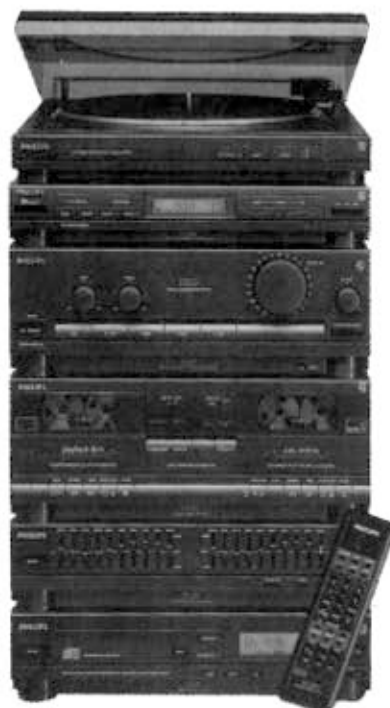
Abans 34.932 ara

29.966
o 34 ptes. dia

- Equip de so PHILIPS 80W amb plat, sintonitzador digital, doble platina, autorreverse, 2 velocitats de còpia, dolby, Compact Disc, comandament a distància i caixes

Abans 95.374 ara

81.374
o 93 ptes. dia



- Equip de so PHILIPS 40W, amb plat, sintonitzador, doble platina, 2 velocitats de còpia, equalitzador, caixes i comandament a distància.

Abans 46.465 ara

39.495
o 46 ptes. dia



- Equip de so PHILIPS 80W amb plat, sintonitzador digital, equalitzador 20 talls, doble platina autorreverse, 2 velocitats de còpia, dolby, Compact Disc, comandament a distància i caixes

Abans 139.660 ara

111.194
o 128 ptes. dia

- Equip de so PHILIPS 180W amb plat, sintonitzador de 20 talls, amplificador, doble platina autorreverse, 2 velocitats de còpia, dolby, Compact Disc, comandament a distància i caixes

Abans 199.571 ara

158.844
o 181 ptes. dia

I ara no li caldrà desplaçar-se a cap banc ni anar al corredor de comerç. Nosaltres li tramitem tota l'operació.

SENSE ENTRADA - SENSE AVALADORS - SENSE LLETRES

C/ Avall, 38
FONOLL C/ Sabateria, 10

Telèfon 44 88 54
Telèfon 39 07 79

BALAGUER
AGRAMUNT

**OBERT DISSABTES
A LA TARDA**

Totes les pel·lícules de TV de novembre

HORA	CANAL	PEL·LÍCULA / ANY
DISSABTE, 17		
15.45	TV3	Les mines del Rei Salomó (1950)
16.05	TVE1	El vengador sin piedad (1958)
20.15	TVE2	El señor Skeffington (1944)
20.30	CANAL 33	Code Red (1981)
22.15	TVE1	Perseguido (1987)
23.45	TV3	La mandarina (1972)
00.20	TVE1	Hijo mío, mi querido hijo (1985)
DIUMENGE, 18		
10.00	TVE2	Sólo los dos (1968)
16.05	TVE1	Todo en un día (1986)
16.30	TV3	Amor que mata (1947)
19.45	CANAL 33	The dresses (1983)
21.35	TVE1	Gloria (1980)
23.45	TVE2	La novia de Frankenstein (1935)
DILLUNS, 19		
16.30	TVE2	Mañana a las diez (1964)
21.50	TV3	La fi de Shelia (1972)
22.25	TVE2	Dragon rapide (1986)
01.00	TVE2	¡Que viva México! (1931)
DIMARTS, 20		
16.30	TVE2	La mentira tiene cabellos rojos (1960)
21.40	TVE1	La calle de la media luna (1986)
22.35	CANAL 33	Tenir o no tenir (1945)
01.00	TVE2	Aquella casa en las afueras (1979)
DIMECRES, 21		
16.30	TVE2	No le busques tres pies... (1968)
21.30	TV3	La gateta i el mussol (1970)
22.10	TVE1	La muerte del señor Gallet
01.00	TVE2	La primera polka (1984)
DIJOUS, 22		
16.30	TVE2	Estambul 65 (1965)
22.15	TVE2	Mis problemas con las mujeres (1983)
01.00	TVE2	Tosca (1985)
DIVENDRES, 23		
16.30	TVE2	Tiempos felices (1952)
22.20	TVE2	Kagemusha (1980)
01.00	TVE1	Las mentiras que contaba mi padre (1975)
DISSABTE, 24		
15.45	TV3	Un americà a París (1950)
16.05	TVE1	El caballero negro (1945)
20.15	TVE2	Eva al desnudo (1950)
20.30	CANAL 33	Passions (1984)
22.15	TVE1	El disputado voto del señor Cayo (1986)

TALLER
AL-BA
AUSTIN ROVER
Passeig de l'Estació, 53
Tel. 44.74.62
BALAGUER

Nens
Moda Infantil
Major, 19
BALAGUER

HORA	CANAL	PEL·LÍCULA / ANY
23.45	TV3	La marca de la papallona (1981)
00.20	TVE1	Fiebre del sábado noche (1977)
DIUMENGE, 25		
10.00	TVE2	Promesa de Acción de Gracias (1986)
16.05	TVE1	Vamos a contar mentiras (1962)
16.30	TV3	Johnny Belinda (1948)
19.45	CANAL 33	Absolute beginners (1985)
21.35	TVE1	Un mundo aparte (1988)
23.45	TVE2	El hombre lobo (1951)
DILLUNS, 26		
16.30	TVE2	Órdenes son órdenes (1954)
21.50	TV3	Mandingo (1975)
22.25	TVE2	La esfinge (1980)
01.00	TVE2	Alexander Nevski (1938)
DIMARTS, 27		
16.30	TVE2	¡Que noche aquella! (1941)
21.40	TVE1	La sombra del delator (1987)
22.35	CANAL 33	El son etern (1946)
01.00	TVE2	El sastre de Ulm

ferreteria
del pont %
Sant Crist, 22
Tel. 44 87 35
25600 BALAGUER

CONFECCIONS PER
HOME-DONA
SOL-P
Sant Crist, 79
Tel. 44 62 85 BALAGUER

DIMECRES, 28		
16.30	TVE2	El doctor se casa (1940)
21.30	TV3	Nicholas i Alexandra (1971)
22.10	TVE1	Forbidden (1985)
01.00	TVE2	Mis relaciones con Ana (1979)
DIJOUS, 29		
16.30	TVE2	La campana de la libertad (1945)
22.15	TVE2	Pat Garret y Billy the Kid (1973)
01.00	TVE2	Dedicatoria (1980)
DIVENDRES, 30		
16.30	TVE2	El amor llamó dos veces (1943)
22.20	TVE2	Agatha (1979)
01.00	TVE1	El genral del ejército muerto (1982)

CASTILLO
ESPORTS

Sant Jaume, 11 ☎ 44 61 99
BALAGUER

V Victor
& Vivancos
LA PERRUQUERIA
de l'home
Teléfono 44 85 49

CITY
"Vender no es lo
más importante"

Todo empezó en
Electrodomésticos Berlin



PHILIPS i cal davi

ESPECIAL VIDEO 1990 - 91

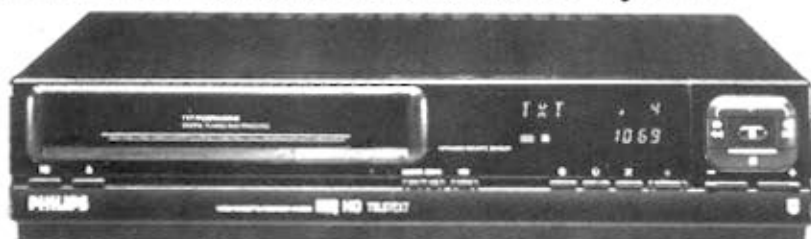
Escolleixi entre 12 models diferents

Video PHILIPS VHS amb comandament a distància - 6 blocs de programació - Parada d'imatge - avanç quadre a quadre - càmera ràpida - búsqueda d'imatge endavant i enrera - Euroconector - contador de temps real de la cinta. Tot per

57.500
o 56 ptes. al dia



Video TELETEX PHILIPS amb comandament a distància - digital. Per



69.879
o 79 ptes. al dia



Video VHS PHILIPS SO STEREO - DIGITAL NICAM - HI.FI - 6 caps grabació / reproducció de doble duració 4/8 hores - Parada d'imatge perfecta - càmera lenta - avanç quadre a quadre - comandament a distància. Per

99.000
o 114 ptes. al dia



I ara no li caldrà desplaçar-se a cap banc ni al corredor de comerç. Nosaltres li tramitem tota l'operació.

SENSE ENTRADA - SENSE AVALADORS - SENSE LLETRES

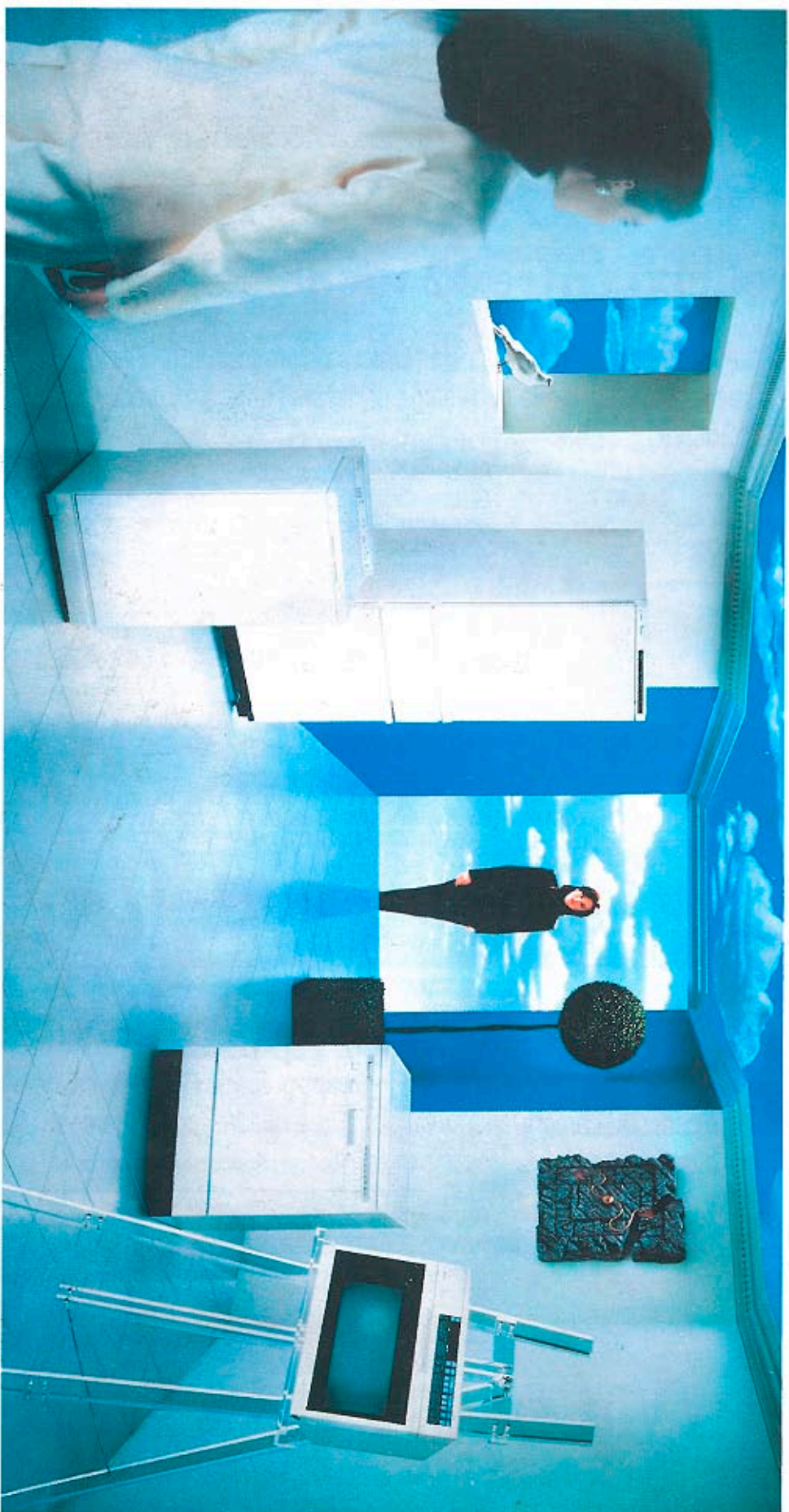
C/ Avall, 38
FONOLL C/ Sabateria, 10

Teléfono 44 88 54
Teléfono 39 07 79

BALAGUER
AGRAMUNT

**OBERT DISSABTES
TARDA**

Շալ ճավի



PHILIPS



Whirlpool